90 STE JAARGANG No 105

WOENSDAG 9 MEI 1973

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 - Telefoon: 24360

Abonnementsprijs f. 5 per maand
(met Panorama) f. 7 per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: 16 – 18 uur (tel.:

# Overheid VS in alle geledingen in opspraak

## SCHANDAALPUT WITTE HUIS BODEMLOOS

# Nixons positie in geding

**WASHINGTON. – Congres en regering in de Verenigde Staten gaan vandaag voor het eerst sinds het Watergate-schandaal twee maanden geleden in alle hevigheid in het openbaar kwam, ten overstaan van het publiek een rechtstreekse confrontatie tegemoet. Minister van Defensie Elliott Richardson moet namelijk voor de juridische commissie van de senaat verschijnen om te doen blijken dat hij „niet ongeschikt" is voor de post van Justitie, een functie die Richard Kleindienst naar aanleiding van de Watergate-affaire moest prijsgeven. Richardson, die pas drie maanden geleden minister van Defensie werd, geniet weliswaar de reputatie van een integer bewindsman, maar de positie van de Amerikaanse president is, mede door de jongste onthullingen gisteren in de Watergate-zaak zodanig ondermijnd, dat zijn voordracht voor het ambt van Justitie misschien niet het fiat van de senaat zal krijgen.**

Aan de „escalatie" van Watergate schijnt het einde niet in zicht te zijn. Gisteren maakte het ministerie van Buitenlandse Zaken bekend, dat een van de, inmiddels veroordeelde, hoofdbeklaagden in de Watergate-zaak, Howard Hunt, in september 1971 toegang kreeg tot diplomatieke telegrammen van het departement en 240 kopieën wegnam. Hunt had vooral aandacht voor telegrammen die dateren van 1 april tot 30 november 1963. Hunt, **voormalig functionaris** van de federale geheime dienst CIA, heeft onlangs voor de „grand jury" getuigd dat hij van een speciale adviseur van het Witte Huis opdracht had gekregen telegrammen te fabriceren waarin de regering Kennedy in verband werd gebracht met de moord, in september 1963, op president Ngo Dinj Diem van Zuid-Vietnam.

Naast het Witte Huis zijn nu reeds de namen van de ministeries van Justitie, Defensie en Buitenlandse Zaken en van de FBI en de CIA op één of andere wijze met schandalen in verband gebracht. 55 procent van de Amerikanen schijnt zijn vertrouwen te hebben verloren in de geloofwaardigheid van president Nixon. Volgens een opiniepeiling is 77 procent echter van mening dat Nixon zijn functie niet moet neerleggen.

Het state department is gisteren bij de affaire betrokken geraakt met de bekendmaking dat Howard Hunt in september 1971 diplomatieke telegrammen van het ministerie inspecteerde en van 240 kopieën meenam. Woordvoerder Charles Bray zei dat Hunt toestemming had gekregen in het archief rond te neuzen op verzoek van John Young, oud-lid van Nixons nationale veiligheidsraad die ontslag nam als staflid van het Witte Huis en in verband is gebracht met de inbraak bij de psychiater van Ellsberg. Hunt heeft reeds getuigd dat hij de opdracht kreeg van oud-adviseur van het Witte Huis Charles Colson en dat hij telegrammen moest fabriceren die president Kennedy in verband brachten met de aanslag op de Zuidvietnamese president Diem. Colson heeft dit maandag ontkend en gezegd dat Hunt hem verkeerd moet hebben begrepen.

Woordvoerder Bray verdedigde het feit dat het state department positief op het verzoek van het Witte Huis reageerde met de verklaring: „Als een staflid van het Witte Huis met een goede reputatie vraagt om hulp bij het leveren van feiten . . . dan reageren wij in de veronderstelling dat het verzoek wordt gedaan met een zeker institutioneel gezag". Men neemt aan dat Hunt ook geheime telegrammen zag. Bray zei niet te weten wie Hunt toestemming gaf de telegrammen te kopieren maar waarschijnlijk was minister van Buitenlandse Zaken William Rogers niet bij de zaak betrokken.

De speciale commissie van de Amerikaanse senaat die zich met het onderzoek in de affaire bezighoudt heeft gisteren oud-adviseur van het Witte Huis John Dean in de gelegenheid gesteld alles te zeggen wat hij weet over het afluisterschandaal. Ze heeft hem, indien noodzakelijk, beperkte onschendbaarheid aangeboden. Dean wil al enige tijd onschendbaarheid in de hoop uit de gevangenis te kunnen blijven door alles te vertellen over de mogelijke betrokkenheid van personeel van het Witte Huis, de president incluis. Hij werd vorige week door Nixon ontslagen en heeft later volgens persberichten verteld dat de president hem vorig jaar september persoonlijk feliciteerde nadat hij had meegeholpen bepaalde zaken in de doofpot te stoppen.

Dean heeft al enkele malen laten horen dat hij niet de zondebok van het Watergate-schandaal wil worden. Volgens gerechtelijke kringen lijkt hij een van de belangrijkste getuigen te gaan worden. Beperkte onschendbaarheid vrijwaart Dean echter niet van gerechtelijke vervolging. De getuigenverklaring die hij voor de commissie aflegt wordt dan niet tegen hem gebruikt. Overigens moet die onschendbaarheid worden goedgekeurd door een rechtbank. Dit gebeurt meestal wel maar de minister van Justitie heeft nog 30 dagen de tijd om zich ertegen te verzetten. De voorzitter van de senaatscommissie, senator Sam Ervin, heeft aangekondigd dat op 17 en 18 mei de eerste hoorzittingen worden gehouden. John Dean zal dan onder ede voor de commissie moeten verschijnen.

Het pentagon heeft bekendgemaakt dat generaal Robert Cushman, bevelhebber van de Amerikaanse mariniers, zijn bezoek aan Europa **heeft afgebroken. Cushman, oud-plaatsvervangend hoofd van de CIA, bracht een bezoek aan de Nederlandse mariniers in Rotterdam. Hij zal op het ministerie van Justitie een verklaring moeten afleggen over berichten als zou de CIA betrokken zijn geweest bij de inbraak in het huis van de psychiater van Daniel Ellsberg, de man die terechtstaat wegens het laten uitlekken van de Pentagon-documenten. Howard Hunt heeft voor de grand jury verklaard dat hij van de CIA voor de inbraak een camera had meegekregen, verborgen in een tabakszak.**

De president, die volgens woordvoerder Ziegler „weinig tijd" aan Watergate besteedt en niet van plan is af te treden, heeft uit onverwachte hoek steun gekregen van de Democratische senator William Proxmire (Wisconsin) die herhaaldelijk felle kritiek heeft geuit op de regering. Proxmire zei dat de pers „onverantwoord" handelt door in verhalen te suggereren dat Nixon persoonlijk bij de schandalen betrokken is. Hij vroeg zich af of „de president niet dezelfde recht heeft als elke Amerikaan onschuldig te zijn tot zijn schuld bewezen is".

De advocaten in het proces van de Pentagon-documenten hebben gisteren verzocht president Nixon als getuige te dagvaarden. Er zijn berichten geweest dat de president zou hebben verboden dat documenten die een verband leggen tussen het proces en het Watergate-schandaal in handen van de rechtbank zouden komen.





*BEIROET – Een gewonde Libanese soldaat wordt uit zijn gevechtswagen gehaald door burgers en soldaten, na gevechten tussen Palestijnse verzetsstijders en Libanese strijdkrachten. De gevechten gaan ondanks een „bestand" nog steeds door.*

## Rust in Libanon nog niet hersteld

BEIROET. – Ondanks het staakt-het-vuren dat gisteravond inging is de rust nog niet teruggekeerd in Libanon. Het Libanese leger heeft bekendgemaakt dat bij gevechten in de nacht van dinsdag op woensdag nog 13 militairen zijn gedood en 65 gewond. Zes militairen worden vermist.

Vanochtend werden weer explosies gehoord in Beiroet. Drie banken zijn beschadigd door sabotage-daden, aldus het leger. Na het staakt-het-vuren is nog gevochten in verscheidene gebieden: het zuiden, het noorden, het zuidoosten bij de Syrische grens en in Beiroet. Het leger zegt het bestand in acht te blijven nemen, ondanks de aanvallen op zijn stellingen. Maar bij het vluchtelingenkamp Boerj Al-Brajneh, bij de luchthaven van Beiroet, waar dinsdag felle strijd werd geleverd, was vandaag alles rustig.

# Cámpora heeft nog zegen van Lanusse

## Militairen blijven in Argentinie verdeeld

BUENOS AIRES – President Alejandro Lanusse van Argentinie heeft gisteren alle eenheden van de strijdkrachten gewaarschuwd dat elke poging zich te verzetten tegen de machtsoverdracht aan een burgerregering op 25 mei zou stuiten op gewapend verzet. Militaire kringen zeiden dat de waarschuwing was vervat in een boodschap die generaal Lanusse in zijn kwaliteit van opperbevelhebben via de zender voor de strijdkrachten had bekendgemaakt.

Volgens politieke waarnemers schijnt de waarschuwing er op te duiden dat er binnen de strijdkrachten ernstige verschillen van mening bestaan over de vraag of, na zeven jaar militair bewind, de macht moet worden overgedragen aan een gekozen peronistische regering. Militaire kringen onthulden dat de president dezer dagen in een toespraak voor 1 garnizoen had gezegd "erover te denken de macht niet over te dragen, is zelfmoord voor de republiek' .

Vorige week werd de noodtoestand voor vijf provincies afgekondigd na de moord door stadsguerrillastrijders op vice-admiraal Hermes Quijada. Daarna deden in politieke kringen sterke geruchten de ronde over een coup door anti-peronistische militairen. Deze geruchten waren versterkt door de verklaring van de opperbevelhebber van de marine, admiraal Carlos Coda, dat de marine wellicht zijn besluit om steun aan de machtsoverdracht te geven, zou intrekken.

Dr Hector Campora, de kandidaat die de steun genoot van de oud-dictator Juan Peron, werd in maart tot president gekozen.

De Argentijnse oud-president treft inmiddels voorbereidingen voor een bezoek aan China. Zijn echtgenote Isabel Peron is met het oog daarop in Peking aangekomen. Peron werd tijdens een recent bezoek aan Parijs uitgenodigd voor het bezoek.

## Bankoverval in Amsterdam

AMSTERDAM. – Drie rovers hebben vanmorgen een gewapende overval gepleegd op de AMRO-bank te Amsterdam. De mannen werden na een wilde achtervolging en schietpartij gepakt. Ook de buit – twintigduizend Ned. gulden – is achterhaald. De daders zijn een 29-jarige Italiaan uit Marseille, een 36-jarige Fransman uit Aix en Provence en een 32-jarige Israeli, wiens woonplaats niet bekend is. Een van de daders en een gast van een hotel, waar de bandieten hun toevlucht zochten, liepen schotwonden op.

## Kissinger uit Moskou vertrokken

MOSKOU – Henry Kissinger, de adviseur van president Nixon, is vandaag uit Moskou vertrokken na vijf dagen van besprekingen met de Russische leiders. Hij heeft enkele gesprekken gehad met partijleider Leonid Brezjnjew. Kissinger heeft in Moskou het komende bezoek van Brezjnjew aan de Verenigde Staten besproken.

Bij zij vertrek zei hij dat nog geen enkele aanvullende gedachtenwisselingen nodig zijn voor de datum van Brezjnjew bezoek aan de VS bekend kan worden gemaakt.

# Amerikaanse indianen „begraven hun hart niet in Wouded Knee"

WOUNDED KNEE – Militante indianen die het in de Amerikaanse staat Zuid-Dakota gelegen gehucht Wounded Knee zeventig dagen bezet hebben gehouden gaven zich gisteren over aan de autoriteiten nadat hun leiders een overeenkomst met de regering hadden getroffen. Een flink aantal van hen zal zich voor de justitie moeten verantwoorden in verband met een aantal beschuldigingen die tegen hen zijn ingebracht.

Ruim 200 zwaar bewapende indianen bezetten op 27 februari de historische handelspost Wounded Knee, waar zij aanvankelijk een tiental mensen als gijzelaars vasthielden. Wounded Knee was in december 1890 het toneel van een massaslachting onder honderden weerloze Sioux-indianen. Deze gebeurtenis vormde het thema voor het bekende boek van de Amerikaanse schrijver Dee Brown over het lot der Amerikaanse indianen, "Bury my heart at Wounded Knee".

Het merendeel van de bezetters behoorde tot de militante beweging van Amerikaanse indianen en tot de stam van de Oglala-Sioux. Zij eisten eerbiediging door de regering van de in het begin van deze eeuw met de indianen gesloten verdragen, een onderzoek naar het beleid van de regering jegens de indianen en een onderzoek naar het bestuur van de Sioux-reservaten in Zuid-Dakota, waar de indianen vaak onder erbarmelijke omstandigheden leven.

Oglala-Sioux-stamhoofden en federale functionarissen zetten jongstleden zondag hun handtekening onder een akkoord, waarmee een einde kwam aan het scherpste conflict tussen de Amerikaanse regering en de indianen sinds de bloedige oorlogen in het wilde westen aan het eind van de vorige eeuw. In het akkoord staat dat bezetters van Wounded Knee hun wapens moeten neerleggen. Op dat moment zouden ook de belegeraars, federale politie met pantserwagens, die een ring om de handelspost hadden gelegd, zich terugtrekken. Vertegenwoordigers van het Witte Huis hebben de indianen aan gesprek over hun toekomst beloofd.

Beide partijen hadden op 5 april al een akkoord gesloten, maar dat is nooit uitgevoerd. Na 5 april zijn bij vuurgevechten bij Wounded Knee twee indianen om het leven gekomen.

De overgave van de indianen vond gisteren zonder incidenten plaats. Een van hen zei dat het belangrijkste resultaat van hun actie is geweest dat de ogen van de hele wereld op het lot van de indiaan in de Verenigde Staten is gevestigd.

## Studenten-oproer in Mexico

MEXICOSTAD – In Mexico staken de studenten vandaag uit protest tegen de dood van vier studenten, die op 1 mei het leven lieten bij een botsing met de politie in de stad Puebla.

De Mexikaanse staatsuniversiteit in Mexico-stad en de universiteiten in zeven Mexicaanse staten zijn gesloten.

Tot dusver is melding gemaakt van een incident en wel in de staat Chihuahua, bij de grens met de Verenigde Staten, waar studenten zich meester gemaakt hebben van een tankauto met benzine uit Texas. Zij zijn van plan de benzine onder de armen te verdelen.

## Afschaffen

GOUVERNEUR drs. B. Leito heeft gisteren het nieuwe zittingsjaar van de Staten van de Nederlandse Antillen geopend. Een obligate happening welke stamt uit het koloniale verleden en welke in feite alle zin en ook alle belangstelling van het publiek heeft verloren. Geen wonder dan ook dat in tegenstelling tot vroeger jaren de publieke tribune in de Statenzaal slechts zeer dun bezet was en dat er ook op straat maar weinig mensen waren die nog enige belangstelling konden opbrengen voor het traditionele militaire gedoe. En trouwens ook dat is niet meer wat het geweest is. Vooral de ouderen ergerden zich aan de langharige marinemannen in smoezelige uniformen die nonchalant tegen hun geweer hangend de "erehaag" moesten vormen. De saluutschoten bij aankomst en het vertrek van gouverneur bij de Statenzaal viel daarbij volledig uit de toon.

Bij dit alles bevatte de "troonrede" van de gouverneur weinig nieuws. Een goed excuus hiervoor was dat er in augustus a.s. nieuwe verkiezingen worden gehouden en dat de zittende regering daarom moeilijk een beleid voor langere periode kan uitstippelen en presenteren. Maar waarom opent men de Staten dan enkele maanden vóór de verkiezingen en niet b.v. in september zoals in het moederland waarvan wij deze traditie hebben afgekeken?

Wat wij uit de rede van de gouverneur konden beluisteren is dat de regering nog geen standpunt kan bepalen omtrent de toekomstige staatkundige structuur omdat de Koninkrijkscommissie nog niet gereed is met haar advies. Dat men zich bezorgd maakt over de huidige prijsontwikkeling welke een zware inflatoire druk uitoefent op de Antilliaanse economie. Dat men op zoek is naar nieuwe banden in de eigen regio. Dat het onderwijs alle aandacht verdient. En dan de militante jeugd welke haar mening wil opdringen aan de "silent majority" ondemocratisch handelt. Maar wie wist dit allemaal nog niet en welke nieuwe gezichtspunten kunnen wij omtrent al deze problemen bij de eerstvolgende opening van de Staten verwachten?

Wat ons betreft kan vooruitlopend op onze nieuwe staatkundige toekomst alvast wat uit het koloniale verleden worden afgeschaft en laat men dan beginnen met het zinloze ceremonieel bij de opening van het werkjaar van ons parlement. Al dit decorum wordt trouwens toch maar gedegradeerd door de wijze waarop sommige van onze statenleden die het nieuwe zittingsjaar in deftig zwart pak openen zich van hun parlementaire taak menen te moeten kwijten.

## Overheid wil deelnemen in Vervuurts Bank

PARAMARIBO – Naar het ANP van welingelichte zijde te Paramaribo verneemt denkt de Surinaamse overheid te participeren in het aandelenpakket van de Vervuurts Bank, die in ernstige financiele moeilijkheden geraakte, voor een bedrag van SF 2 miljoen. De naam van de bank, die nu voor de tweede maal in 25 jaar, op een rand van faillissment is gekomen, zal moeten worden veranderd.

In bepaalde kringen van het bedrijfsleven is men niet zo gelukkig met het vooruitzicht, dat de regering de grootste aandeelhouder zal worden in een handelsbank. Hierdoor, aldus deze kringen, zou de regering toegang krijgen tot gegevens die als bankgeheim aangemerkt zouden moeten worden en men stelt de hoogste prijs op behoud van dit bankgeheim.

Bij de twee andere handelsbanken, de Surinaamse Bank en de ABN, viel een toename van het aantal bankrekening-courant- giro- en spaarrekeningen te konstateren, sinds de Vervuurts Bank maandag jl haar deuren weer opende. De leiding van deze twee banken zullen zeer passief staan tegenover nieuwe rekeninghouders omdat men aan de Vervuurts Bank geen verdere schade wil bezorgen. In verband hiermee zij ook alle reclames vanwege de banken stopgezet.

# Oeganda's president stoot bewindslieden af

NAIROBI — De ministers van Oeganda, die door president Idi Amin twee maanden verplicht met vakantie waren gestuurd, hebben nu hun terugkeer te horen gekregen dat ze hun departement zijn kwijtgeraakt. Amin vertelde hun dat '98 procent van hen" niet zal terugkeren iop hun oude ministerie en "sommigen worden misschien helemaal geen minister meer". Amin had zijn ministers maandagochtend om zes uur 's morgens militair uniform ontboden in zijn huis. Na zijn staatsgreep in 1971 liet Amin alle ministers bijh leer inlijven.

In Amins huis kregen de ministers te horen dat ze na hun vakantie hun oude taak niet weer konden opvatten, zo meldt radio Oeganda. In afwachting van de vorming van een nieuw kabinet zullen hoge ambtenaren de departementen blijven leiden. De ministers moeten in twee commissies gaan werken die zich bezig zullen houden met de problemen die voortvloeien uit het overnemen van meer dan 30 Britse bedrijven in het afgelopen half jaar en met de kwesties betreffende de bezittingen die de 40.000 uitgewezen Aziaten in Oeganda hebben achtergelaten.

Amins bewind is de laatste tijd in moeilijkheden gekomen door het aftreden van enkele vooraanstaande persoonlijkheden. Onlangs traden twee ministers af, Kibedi van Buitenlandse Zaken en Roegoemayo van Onderwijs. Vorige week nam de voorzitter van de Oostafrikaanse spoorwegen, de Oegandees Naboederem zijn ontslag uit protest tegen de onopgehelderde verdwijning van vier van zijn stafmedewerkers in Oeganda. Bovendien is gemeld dat de Oegandese ambassadeur in Bonn, John Barigye, zijn post heeft verlaten na te hebben verklaard dat in Oeganda een "terreurbewind" heerst. Amin, die Barigyes vertrek maandag uitvoerig met de ministers besprak, zei dat de diplomaat in de war was gebracht door "imperialistische propaganda".

## In Wounded Knee liet men boel branden

PINE RIDGE. — Een brand in Wounded Knee, het sinds 27 februari door indianen bezette dorpje in Zuid-Dakota, heeft zondag de handelspost en verscheidene houten gebouwen in de as gelegd. Het vuur doofde toen het geen voedsel meer had. Er is niet geblust want de politie laat geen brandweer meer toe nadat deze werd beschoten toen zij op de eerste avond van de bezetting het dorp binnenreed om een paar brandjes te blussen.

Het museum dat aanvankelijk ook in vlammen dreigde op te gaan is gespaard gebleven. In het museum hebben de indianen hun radiozender opgesteld.

PARIJS — Twintig gevangenen zijn dinsdag gewond toen de politie een oproer in de gevangenis van Lyon met traangas en andere middelen onderdrukte.

# AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Candy Store, naast Botica Coromoto, Breedestraat (O): Van der Dijs, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegat-noord 395; La Verdad, F.D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing Strada; Boekhandel Eddine,, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Crimson Bat, the blind awords man; WEST—END: 19.00 en 21.00 Hostile witness; CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Incredible invasion; DRIVE—IN: 19.00 en 21.00 The organization; CINE—RIO: 20.00 The big fight.

CINE—TRUCK:

Hedenavond te Zuid-Bonam en morgenavond te Veeris.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Curacao, tel.: 23575; PUNDA: Juliana, tel.: 54500.

DIVERSEN

TENTOONSTELLING: 20.00 orchideeën en planten en bloemen - CSC.

SWRC: 20.00 training judo

INSTITUUT RHETORICA: 20.00 spreekvaardigheidscurses - hotel Curacao Int.

BIJBELKRING: 20.00 pastorie Emmakerk

SPORT

VOETBAL: 20.15 hoofdkl.: Subt vs Sithoc - rifstadion.

BASKETBALL: 20.00 training ver. Asiento.

DONDERDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Seroe Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (vóór school); 14.00-15.30 te Brievengat (vóór bc); 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (vóór bc).

LUCHTPOSTSLUITING: 10.00 voor New York; 13.30 voor Europa - postkantoor; 11.30 voor Europa; 14.30 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): 10.00-12.00 en 13.30-20.00 openingstijden.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): 10.00-12.00 en 13.30-18.00 openingstijden.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 15.00-17.00 kindertekeningen olv mevr. L. Engels - Van Leeuwenhoekstraat

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-17.30 Keukenstraat 20A (boven).

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

JEUGDCENTRUM DIVI—DIVI: 15.30-17.30 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 17.30-18.15 blokfluitles - vanaf zes jaar; 15.30-17.30 tafeltennis (m.) - beginners; 19.00-20.30 handenarbeid (m.) - twaalf tot vijftien jaar.

JEUGDCLUB: 19.45-21.15 gereformeerde kerk te Mundo Nobo.

ROTARY: 21.15 bijeenkomst - hotel Curacao Intercontinental. SPREKER: Donny Balkhuis, OND.: Algemene Rekenkamer.

CATECHISATIE: 18.30-19.30 jeugdhuis De Oleander; 20.00-21.00 belijdenis - Fortkerk.

HUIZE LIBERTAS: 18.00-19.30 cursus tekenen door Anesi.

TOERISTENSCHEPEN: 12.00-22.00 Nieuw Amsterdam - vert. CTC - Caracasbaai; 16.00-02.00 Italia - vert. Selma.

VERGADERING: 10.00 buitengew. alg. aandeelh. verg. - Holiday Trailer Lodges Int. - Handelskade 8.

# BEURSBERICHTEN

NEW YORK — Na een bescheiden koersdaling aan het begin van de handel op de NewYorkse EFF-beurs op dinsdag zijn de noteringen omhoog gegaan. Zij bereikten een bescheiden winst. De omzet nam tegen het einde van de handel sneller toe en was iets groter dan de omzet van maandag. De markt maakte zich los van winstnemingen na de sterke koersstijgingen van de afgelopen week. De meeste analysten zeiden dat de verkoopdruk was verdwenen en dat beleggers weer vertrouwen hadden doordat de winstnemingen van eerder op de dag zich niet geheel voortzetten.

# Beurs van New York

| | |
|---|---|
| ACF Industries Inc. | 48 1/4 |
| Airco Inc. | 13 1/2 |
| Allied Chemical Corp. | 34 3/8 |
| Aluminium Co. of America | 62 1/4 |
| American Brands Inc. | 41 |
| American Can Co. | 32 5/8 |
| American Cyanamid C. | 28 |
| American Electric Power | 26 1/8 |
| American Metal Climax | 32 |
| American Motors Corp. | 8 1/4 |
| American Smelting & Ref. | 19 |
| American Teleph. & Telegr. | 54 |
| Ampex Corp. | 4 5/8 |
| Anaconda Company | 19 1/2 |
| Armco Steel Corp. | 23 3/4 |
| Atlantic Richfield Co. | 86 |
| Bendix Corp. | 39 1/2 |
| Bethlehem Steel | 30 5/8 |
| Boeing Corp. | 20 3/8 |
| Burlington Ind. | 31 7/8 |
| Burroughs Corp. | 228 3/4 |
| Canadian Pacific Ltd. Corp. | 18 5/8 |
| Celanese Corp. | 35 |
| Chase Manhattan Corp. | 44 1/2 |
| Chesapeake & Ohio Railway | 45 |
| Chrysler Corp. | 32 3/4 |
| Cities Services Co. | 47 3/4 |
| Colgate-Palmolive Co. | 95 3/8 |
| Colt Industries Inc. | 18 3/4 |
| Commonwealth Edison | 33 1/4 |
| Consolidated Edison of N.Y. | 24 |
| Continental Can Co. | 29 5/8 |
| Continental Oil | 34 1/8 |
| CPC International | 31 |
| Curtiss-Wright Corp. | 24 7/8 |
| Curtiss-Wright "A" | -- |
| Dart Industries | 36 1/4 |
| Deere and Company | 42 |
| Dow Chemical | 109 |
| Dupont (E.I.) de Nemour | 178 1/2 |
| Eatern Airlines | 13 |
| Eastman Kodak Co. | 138 |
| Engelhard Minerals & Chem. | 17 5/8 |
| First National City Corp. | 39 1/8 |
| Ford Motor Co. | 63 5/8 |
| Fruehauf Corp. | 29 3/4 |
| General Development Corp. | 9 3/8 |
| General Electric Co. | 61 3/4 |
| General Foods Corp. | 25 1/8 |
| General Motors | 73 |
| General Public Utilities | 20 5/8 |
| General Tel. & Electronics | 29 |
| Getty Oil | 131 1/2 |
| Gilette Co. | 59 5/8 |
| Gimbel Brothers Inc. | 18 3/8 |
| Goodrich (B.F.) Co. | 23 7/8 |
| Goodyear Tire & Rubber | 27 3/4 |
| Gulf Oil Corp. | 25 7/8 |
| Illinois Central Industries | 20 1/8 |
| Insilco Corp. | 10 7/8 |
| Internat. Business Machines | 422 |
| Internat. Harvester | 30 5/8 |
| Internat. Nickel of Canada | 30 1/8 |
| Internat. Paper | 37 5/8 |
| Internat. Tel. & Tel. | 38 1/2 |
| Johns-Manville Corp. | 23 7/8 |
| Jones and Laughlin Steel | 21 3/4 |
| Kennecott Copper Corp. | 26 7/8 |
| Kraftko Corp. | 48 1/2 |

| | |
|---|---|
| Ling-Temco-Vought | 9 3/4 |
| Litton Industries Inc. | 8 7/8 |
| Lockheed Aircraft | 7 1/4 |
| Marcor Inc. | 23 1/4 |
| Martin Marietta Corp. | 17 1/8 |
| May Department Stores Co. | 33 |
| McDonnel Douglas Corp. | 33 5/8 |
| Mobil Oil Corp. | 69 1/2 |
| Nabisco Inc. | 45 7/8 |
| National Cash Register | 34 5/8 |
| National Distillers & Chem. | 15 1/8 |
| National Gylsum Co. | 15 1/4 |
| National Steel Corp. | 39 3/4 |
| NL (National Lead) Industries | 14 |
| North American Rockwell | 15 3/8 |
| Olin Corp. | 28 7/8 |
| Pacific Gas & Electric | 84 1/4 |
| Penn Central Co. | 42 3/8 |
| Pepsico Inc. | 125 1/4 |
| Phelps Dodge | 48 1/2 |
| Philip Morris Inc. | 101 3/8 |
| Phillips Petroleum | 30 1/4 |
| Procter and Gamble Co. | 29 7/8 |
| R.C.A. Corp. | 46 |
| Republic Steel Corp. | 44 5/8 |
| Reynolds (R.J.) Industries | 26 |
| Royal Dutch Petroleum | 100 1/4 |
| Santa FIndustries | 52 7/8 |
| Sears Roebuck and Co. | 18 3/4 |
| Shell Oil Co. | 34 1/8 |
| Southern Co. | 35 3/4 |
| Southern Pacific Co. | 41 3/8 |
| Southern Railway | 84 1/2 |
| Sperry Rand Corp. | 90 |
| Standard Oil Co. of California | 98 1/4 |
| Standard Oil Co. (Indiana) | 36 |
| Exxon Corp. | 47 3/4 |
| Sterling Drug | 52 1/8 |
| Studebaker-Worthington Inc. | 39 1/8 |
| Sun Oil Company | 191 3/8 |
| Texaco Inc. Texas Gulf Sculpl | 31 1/8 |
| Texas Instruments Inc. | -- |
| Texas Utilities Co. | 12 7/8 |
| Transamerica Corp. | -- |
| Unilever N.V. | 43 |
| Union Carbide Corp. | 12 3/4 |
| Uniroyal Inc. | 37 1/2 |
| United Aircraft Corp. | 8 3/8 |
| United Brands | 34 5/8 |
| US Steel Corp. | 27 3/4 |
| Western Union Corp. | 36 |
| Westinghouse Electric Corp. | 20 7/8 |
| Woolworth (FW) | 23 7/8 |

AMERICAN STOCKS

| | |
|---|---|
| Arkansas Louisiana Gas | 20 3/4 |
| Brascan | 37 5/8 |

ADD NEW YORK STOCKS

| | |
|---|---|
| Amerade | |
| Gulf Oil Canada | 34 3/4 |
| Caterpillar | 62 |
| Columbia Gas | 32 |
| North Am. Phil Corp. | 27 1/4 |
| Westerban | 31 5/8 |
| K.L.M. | 38 |
| T.W.A. | 35 1/2 |
| Twent. Century Fox | 8 1/4 |
| Dow Jones Index | 956.59 |

# Beurs van Amsterdam

| | |
|---|---|
| 7 pct Ned. | 98 |
| AKZO | 80.50 |
| Heinekens Bel. en Beh. | 258.50 |
| Heinekens Bier | 288 |
| Hoogovens | 78.30 |
| H.V.A. | 98 |
| Philips | 55.90 |
| Unilever | 159 |
| Kon. Olie | 127.30 |
| K.L.M. | 110 |
| K.N.S.M. | 185.10 |
| V. Ommeren | 342 |
| Scheepvaart Unie | 154.50 |
| A.B.N. | 363 |
| Nat. Nederlanden | 71.10 |
| Ngombezi | — |
| Alb. Heijn | 153 |
| AMRO Bank | 81.10 |
| Bergoss | 425 |
| V. Berkel | 218 |
| Bols | 139 |
| Bredero Ver. Bedr. | 540 |
| Buehrmann Tetterode | 85 |
| Bijenkorf Beh. | 116.30 |
| Calvé | 223.20 |
| Cur. Handelmij | 179 |
| Elsevier | 675 |
| Fokker | 38 |
| V. Gelder | 78 |
| Gist-Brocades | 67 |
| v.d. Grinten | 232.40 |
| Hagemeijer | 126 |
| Internatio-Muller | 66 |
| Kon. Ned. Papier | 255 |
| Naarden | 63.20 |
| O.G.E.M. | 107.20 |

| | |
|---|---|
| Pakhoed | 153.50 |
| Rijnschelde | 307.50 |
| E.M.S. | 23.80 |
| Scholten-Honig | 73.50 |
| V.M.F. | 165 |
| Ver. Ned. Uitgeversbedr. | 162 |
| Werelhaven | 130 |
| Wessanen | 142.50 |
| Ant. Brouwerij | — |
| Ant. Verf | 174.50 |
| Aruba Electra | 210 |
| Sur. Brouwerij | — |
| Converto | 750 |
| Goldmines | 15[illegible] |
| IKA Bel. Mij. | 199.80 |
| NEFO | 79.90 |
| Robeco | 251.60 |
| Rolinco | 165.30 |
| Utilico | 135.50 |
| Alcan Alum. | 29 |
| Ned. Ant. 7 3/4 71 | 100.6 |
| Ned. Ant. 6 1/2 67 | 91.7 |
| Ned. Ant. 60 | — |
| Ned. Ant. 4 1/2 59 | 94.5 |
| Ned. Ant. 4 1/2 62 | — |
| Unitas | — |

ANP/CBS INDICES

| | |
|---|---|
| Inter Concerns | |
| Industrie | |
| Scheepvaart | |
| Banken | |
| Handel | |
| Algemeen | |

# Heer Bommel en de Krookfilm

KILWOOK

7685

7685 — In de herberg was de stemming een beetje gedrukt. De cameraman was naar bed gegaan omdat de verkoudenheid hem op de ogen geslagen was, en de regisseur zat met Giel Golfsneller een lauwe soep te eten. „Als iets me is tegen gevallen is het de streek hier," sprak Paskant humeurig. „De boekjes en Bommel beloven je allerlei fijne mogelijkheden, maar in werkelijkheid is er niets dan kouwe mist. Als ik dat geweten had.." Op dat moment stapte Tom Poes de gelagkamer binnen en keek zoekend rond. „Is heer Bommel er nog niet? " vroeg hij ongerust. „Ik dacht, dat hij in de Oude Schicht achter ons aan zou komen. Zou er bij het moeras iets met hem zijn gebeurd? " „Bij het moeras? " herhaalde Lubber Nat, die aan de tapkast wijlde om een verversing te gebruiken. „Was hij daar? Hij liever dan ik." „Hoezo? " vr[...] regisseur fronsend. „Het is daar saai en mistig en iets te doen is er niet. [...] het weten, want ik heb me er de hele nacht zitten te vervelen." „Om [...] uur vanmorgen was de maan kwart," verklaarde de heer Nat [...] onheilspellende toon. „Om die tijd zou ik niet graag bij het moeras zij[n] [...] gaat dan wielen, zei mijn grootvader. Wat dat betekent weet ik niet, [...] sta liever ontspannen hier.' Tom Poes had genoeg gehoord en hij haastte [...] de herberg uit om terug te gaan naar het moeras. „Allemaal bijgeloof." [...] hij onder het gaan. „Maar toch ben ik bang, dat er iets met heer O[llie] [...] gebeurd."

HA DIE JOS! HOE IS 'T?

MOET VAN DR. DUNDASS - VOORLOPIG DUNNE, LICHTE KOST.

NEE, DAN DIE DOUGAL LAIRGIE - DAT IS NOG EENS EEN MAN! IK WORD ER STIL VAN...!

NOG NIET - JE DAT, MERCI - EN DAN NOG ES WAT - WAAROM DIE GRIEZELPAP?

DOKTERS! - WETEN ZE VEEL - HIJ KAN ME GESTOLEN WORDEN!

HÉ ZEG! WAAR MOET DAT HEEN?

Tiffany Jones

4-22

PAUL VLAANDEREN EN DE GROTESQUE DAGBOEKEN

PAUL VLAANDEREN

HEBT U GEZIEN, WIE U HEEFT OPGESLOTEN?

WE MOETEN DE POLITIE WAARSCHUWEN, CLARIBEL

OH, NEE—

MAAR WIJ DRIEËN WEER[...] OMHEIND. EN MEVR. GRUCH[...] OPGESLOTEN, EN JE DAG[...] KEN GESTOLEN. JE HEBT GEEN KEUS.

ALS MIJN STIEFZO[ON] ER BIJ BETROKKEN [...] IK GEEN PUBLIEK [...] DAAL MAKEN IN [...] FAMILIE!

NEE, MENEER... ZE GOOIDEN IETS OVER MIJN HOOFD, DROEGEN ME HIERHEEN EN SLOTEN DE DEUR.

29-36

# Luister en kijk

CUROM: 17.00 [illegible]; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 Hermanito discothec; 21.30 ned. cabaret; 22.00 nieuws in het kort; 22.30 easy listening; 23.55 pastoor Brada (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 15.55 Sesame street; 16.58 TeleAruba productions; 17.05 for today; 17.54 no time for sergeants; 18.20 pa un Corsow mas feliz; 18.30 nieuws int. na pap.; 18.43 noticia local di awe; 19.00 eilandgebied Curacao (ged. Van der Veen); 20.00 cinco of seis; 20.15 Hawaii five-O; 21.15 wereldnieuws; 21.30 Cultuur en Opvoeding; 22.32 dark shadows.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 defensores interplanetarios; 17.30 super heroes; 18.00 brujilda; 19.00 la indomable; 20.00 angelitos del demonio; 21.00 sacrificio de mujer; 22.00 el observador venezolano; 22.30 yo soy espía; 23.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 los colosos; 17.30 corsarios y filibusteros; 18.00 Batman; 19.00 peregrina; 20.00 de fiesta con Venevisión; 21.00 la loba; 22.00 Mannix; 23.00 frente a la prensa; 24.00 24 horas; 24.15 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 obsequio musical Winkel Handelmij.; 17.30 tophits; 17.45 All Electric Sales hitparade; 18.00 Autorama hitparade; 18.15 sorpresa Kentucky; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica groovy; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 tophits di dia; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 cortesiá Ron Rey de Copas; 22.45 Wimco y su Martini.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 „pero con musica" (Voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.10 Cristo para las naciones; 17.15 palabranan di bida; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas nóticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 18.15 noticias; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 21.00 safe drivingclub; 23.00 discothec; 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 the rovers; 17.30 Archie & Sabrina-show; 18.00 insight; 18.15 N.O.S.-journaal; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 Baileys of Balboa; 19.30 the D.A.; 20.00 football; 20.15 eng. nieuws; 20.30 love American style; 21.30 ultimas noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 Jason King; 23.00 circle of fear.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuwsrubriek; 17.48 Drim Pop-progr. van Gert van Drimmelen en een interview met Rob Hoeke; 18.15 op het spreekuur, medisch praatje door G.T. Haneveld, OND.: Menstruatie na de pil; 18.22 musicarla van Carla de los Santos met een praatje door Tom Pape over een avond zonder televisie; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

*****

DONDERDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 met muziek naar school; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws A.N.P.; 07.10 ochtendblad; 08.00 nieuws A.N.P.; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 op verzoek (RNWO); 10.30 een blik op de telex; 10.32 op verzoek (RNWO); 11.00 Aivinne's popspecial; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informacion y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 06.30 actualidades Chama; 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 tele-mercado; 11.30 la perfecta ama de casa; 12.00 actualidades Terepaima; 12.30 Nino; 13.30 Dick van Dyke; 14.00 Bonanza; 15.00 Ranita; 15.30 don gato y su pandilla; 16.00 trilogía; 16.30 los tres espaciales.

VENEVISION: 11.45 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 cocina al minuto; 12.00 alegres aventuras; 12.30 Flipper; 13.00 loque pasa en el mundo; 13.15 Lucecita; 13.45 muchacha italiana viene a casarse; 14.45 nosotras las mujeres; 15.15 el show de Lucy; 15.45 Daktari; 16.45 heroes indomables.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA: 04.30 gevarieerde muziek; 06.00 gebed en katholiek progr.; 06.16 ban trabao y school den compania di Radio Antilliana; 06.30 noticia Viana; 07.15 Arucar y su musica; 07.30 noticia Autorama; 07.45 variacion musical; 08.00 dutch machine shop; 08.45 progr. pa tur automobilista; 09.00 noticia; 09.14 hitnan musical; 09.45 awe mainta cu 1270 kc; 10.00 musica Kong Hing; 10.20 hitparade; 10.40 variedad musical; 11.00 Baby Bakery y su musica Mexicano; 11.15 awe mainta cu 1270 kc; 12.00 oracion di merdia; 12.30 noticiero Viana; 13.00 noticiero Datsun; 13.30 musica variá; 14.30 musica progresivo; 15.30 Arucar y su musica Volkswagen; 15.45 Mexico canta; 16.00 Datsun y su musica; 16.30 variedad musical; 16.45 noticiero Lago Oil and Transport Comp.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

## Saljoet-2 heeft taak beeindigd

MOSKOU. — Het programma van het Sovjet-Russische ruimtestation Saljoet-2 is voltooid, zo heeft het persbureau Tass meegedeeld.

Het persbureau zegt dat de lancering van het ruimtestation tot doel had „een verbeterde versie te beproeven" van de motor en verscheidene systemen en apparaten aan boord.

De Saljoet-2 was op 3 april gelanceerd. In het westen werd verwacht dat het ruimtestation met behulp van een Sojoez zou worden bemand. Dat is niet gebeurd. Grondstations in de V.S. en Frankrijk hebben waargenomen dat er verscheidene onderdelen van het ruimteschip zijn losgeraakt en er naast zweven.

Dat zouden tussen de 20 en 30 stukken zijn. Veel bijzonderheden zijn niet meegedeeld. De voorganger, Saljoet-1, die op 19 april 1971 was gelanceerd, woog 18 ton. Vier dagen na die lancering werd het ruimteschip door drie ruimtevaarders bemand, die echter bij terugkeer naar de aarde omkwamen.

Op 13 april zei de Sovjet-Russische ruimte-onderzoeker Boris Petrow dat ook de Saljoet-2 zou worden bemand. Dat zou gebeuren wanneer het programma voor de wetenschappelijke vlucht zou zijn voltooid. Toen al ontstond in het westen het vermoeden dat het projekt mislukt was.

## Ajax speelt voor oud-verzetslieden

OEGSTGEEST — Het eerste elftal van Ajax zal woensdag 23 mei tweemaal een kwartier voetballen tegen de bouwvakkers die in één jaar het Centrum 45 te Oegstgeest hebben gebouwd. De opbrengst van deze wedstrijd is bestemd voor de werkzaamheden in dit centrum, aldus de landelijke contactgroep verzetsgepensioneerden 40-45.

## Burgerlijke stand

WILLEMSTAD — GEBOREN [...] april 1973: Farahna rodriqu[...] mei: Sendry Elisabeth-Lovert; [...]ette Madalena de Sousa-do [...] Andrade; Niforis Zopfi-Henri[...]

GETROUWD: 27 apr.'73: G[...] Skerritt met Merlin Noventa; [...]lin Martina met Rose Van[...] Ernesto Priest met Marlene [...] Elgin Schotborgh met Milva Jo[...] Elfridus van den Boom met M[...]te Rienhart; Andres Sambo me[t] [...] Franca; Max Evertsz met Ro[...] Leito; 28 apr.'73: Ludwig [...] met Mirtha Stamper; Julius [...] met Francisca Leito; 2 mei: F[...] Martis met Violet Benet; [...] Girigorie met Glenda Celesti[...]bert Lauffer met Marjorie P[...] Joshua Chase met Catherine [...]son; Ulrich Waterfort met M[...] Belioso; 3 mei: Anthony Vinc[...] de Marliska de Haseth.

AMSTERDAM — Interna[...] leden lichte verliezen uitge[...] Kon Olie, die winst boek[...] afwachting van bekendmaking [...] kwartaalcijfers op donder[dag] [...]tend. Scheepvaartwaarden [...] onveranderd tot iets lager. [...]mene Bank Nederland was in [...] bij de bankaandelen.



SAMBUM[...]

Een liefdeslied gezongen do[or] [...] van Montanja.

Mi ta sinta riba mi bentana
ken cu pasa un joncuman
ta puntrami cu mi ke bai ke[...]
dici cune caminda ta leuw
e dici cu mi ta riba djun seru
riba dje seru tin un palu
riba dje palu tini un para
tini un para ta canta cu d[...]
chichiribichi colo di carne
chichiribichi di mi ta di bo
chichiribichi colo di carne
chichiribichi di bo ta di mi.

Ik zit in het raam en daar k[...] jongen voorbij, die mij vra[agt] wat met hem wil oplopen [...] hem dat het te ver is. Hij ze[gt] op een berg staat een boom [...] boom zit een vogel die e[en] wijsje zingt: Tjiep-tjiep-tjiep, [...] van een schaap, wat van mij [...] jou en wat van jou is is van m[ij].

# [CH]AOS BIJ ACADEMIE WEER TER SPRAKE

## *Rekenkamer over Curacao (1971)*

# [N]iet veel gedaan aan [in]vordering kastekorten

—(Van onze financiële medewerker)—

[WILL]EMSTAD — In haar verslag over 1971 geeft de [Rek]amer een overzicht van in het verleden geconstateerde [kastekor]ten. Aan een viertal hiervan wordt niet veel meer gedaan, [terwijl] in drie gevallen terugvordering mogelijk is. Van het [eerste] tekort te weten f. 35.830 verblijft de betrokkene in het [buitenla]nd, zodat hieraan niet veel gedaan kan worden. Voor een [tekort b]ij Sociale Zaken ad f. 5.069 is de kassierstoelage met [terugwer]kende kracht verhoogd, waarmede f. 2.029 kan worden [gedekt], terwijl voor het restant ad f. 3.030 een voorstel aan de [Eilandsra]ad is gedaan om een gunstgave te verlenen, gelet op de [omstandi]gheden welke tot het ontstaan van het tekort hebben [geleid. D]eze zaak is overigens nog niet afgewikkeld. Verder staan [nog een] tweetal tekorten van kassiers bij de Luchthaven, die [inmiddel]s ontslagen zijn tot bedragen van f. 3.600 en f. 2.100. [Tegen d]e betrokkenen zijn geen verdere stappen ondernomen om [terugbeta]ling af te dwingen.

Bestuurscollege gunstig gereageerd. Met uitzondering van enkele speciale lijnen is deze mogelijkheid thans niet meer aanwezig.

In 1971 is de motorrijtuigbelasting te laat ingevorderd. De betaaldata zijn in de verordening aangegeven, maar het gemiddeld twee manden telaat invorderen van circa f. 1.500.000 lijdt tot een renteverlies van ongeveer 20.000 gulden merkt de Kamer op, terwijl nodeloos kasproblemen worden geschapen.

### *Zuiniger*

Het Toeristenbureau heeft het wat zuiniger aangedaan in 1971. De maatregelen van het Bestuurscollege hebben ertoe geleid dat de kosten van 40.000 min teerkosten in 1970 daalden tot circa 27.000 in 1971, terwijl verder geen emstige begrotingsoverschrijdingen zijn te rapporteren.

Het bedrag van de verstrekte voorschotten daalde in 1971 van 984.000 tot 684.000 gulden, waarmede weer ongeveer de stand van ultimo 1967 werd bereikt. Van de dienstreisvoorschotten heeft de Rekenkamer nadere gegevens verzameld. Ultimo 1971 moesten nog dienstreizen worden afgerekend tot circa 40.000,— waarvan 25.000,— reeds voor 1971 werd verstrekt. Van een persoon moeten nog 8 reizen worden verrekend, gemaakt in 1969 en 1970. De trage afwikkeling is te wijten aan het feit dat de betrokkenen niet tijdig een afrekening indienen of de gedeclareerde kosten niet voldoende kunnen bewijzen. Tot zover het verslag van de Rekenkamer.

## [Voor]stel werd [niet] opgevolgd

[In het] verslagjaar heeft het Ac[countants]bureau controle uitge[oefend o]p alle belangrijke kassen, [waarbij] met uitzondering van de [...]en geen belangrijke verschil[len werden g]econstateerd. De invoering [van ...]zegels met voorbedrukte [...] is een belangrijke verbe[tering g]ebleken. Helaas zijn de [...]van de huur der Domein[...]en de uitgifte van kaarten [voor] geneeskundige behandeling [...]terd. De voorstellen van de [...] de uitgegeven gronden van [...]nen opnieuw te inventa[riseren] zijn niet opgevolgd. De [...] is aanwezig dat het [eilandgeb]ied grote schade lijdt we[gens ...]derving. Bij de uitgifte van [kaarten v]oor vrije geneeskundige [behandelin]g ontbreekt nog steeds een [...]. Bij het huidige systeem [...]e van deze kaarten, welke [recht gev]en op vrije geneeskundige [behandelin]g bestaan geen waarborgen [tegen misb]ruik.

[Bij en]kele diensten worden de [...]gelden te traag afgedragen [aan de la]ndsontvanger, waardoor [een ris]ico wordt gelopen. Her[...] worden aan de diefstal [...]s van de dienst L.V.V. Op [...]n de Kamer of de geleden [schade op] de betrokken ambtenaar [...] verhaald heeft het Be[stuurscolle]ge geantwoord dat rede[lijkerwijs n]iet kon worden aangeno[men dat de be]trokkene kon verwachten [of had k]unnen voorzien dat de [...]zou worden gestolen zodat [aanspra]kelijkheid zal volgen. De [Kamer me]rkt hierbij op dat het [...]het eilandgebied geringer [zou zijn g]eweest bij tijdige afdracht [...]n.

### *[Afwik]keling*

[...] dringt de Kamer aan op [...]ng van de oude vorderin-

gen en schulden van het Land. In 1971 is terzake niets gebeurd.

Ook de administratie van de bursalen heeft weer de aandacht gehad van de Rekenkamer. De gemiddelde studiekosten per bursaal bedragen circa 4.000 Nederlands voor 241 studerenden, waarbij de kosten nagenoeg gelijk zijn gebleven aan het voorafgaande jaar. De achterstand in de invordering van de ouderlijke bijdrage is aanmerkelijk ingelopen. Minder bevredigend verloopt de terugvordering van kosten wanneer de studie afbreekt door schuld van de bursaal of niet voldaan wordt aan de eis om vijf jaar te werken in dienst van de overheid. Verder acht de Kamer het niet juist dat aan sommige studenten een onbeperkte studieduur wordt toegestaan. In het dienstjaar 1971 zijn nog f. 7.500 uitgegeven voor studies die in 1958 zijn aangevangen, zodat deze studenten al [...] jaar bezig zijn.

Aan het toekennen van een studiebeurs behoort een psychologisch onderzoek vooraf te gaan. Het komt evenwel voor dat van deze regel wordt afgeweken dan wel dat het advies van de psycholoog niet wordt opgevolgd. Uit onderzoek van de Kamer is gebleken dat het niet opvolgen van het advies van de deskundige meestal op een mislukking uitloopt, wat tot nodeloze schade leidt voor het eilandgebied.

### *Academie*

Bij het onderwerp "Academie voor Beeldende Kunsten" moet de Kamer wel in herhaling vallen. Gebleken is dat in december 1972 nog geen antwoord was ontvangen op haar brief van 2 februari 1971, waarin verzocht werd mede te delen of diegenen die verantwoordelijk waren voor de chaotische toestand in de administratie geheel of gedeeltelijk aansprakelijk zullen worden gesteld voor de geleden schade. De te weinig afgedragen lesgelden en de posten met een privékarakter blijken intussen niet van de betrokken ingevorderd te zijn. Over de periode november 1970 tot de datum van sluiting van de academie werd nog geen controlerapport ontvangen.

Op een tweetal brieven van medio 1970 ten aanzien van het toekennen van een toelage aan eem ambtenaar en de toekenning van gratificaties in het algemeen aan ambtenaren zonder gemotiveerde beschikking heeft de Kamer tot het schrijven van haar verslag geen antwoord ontvangen. De Kamer handhaaft haar mening dat hierdoor in strijd gehandeld wordt met de landsverordening Materieel ambtenarenrecht.

De uit Nederland ontvangen zending melkpoeder wordt thans efficienter behandeld dan in 1970, waardoor een verlies als toen geleden niet meer voor zal komen. Een vordering van circa 7.000 gulden op een firma die het poeder verwerkt is inmiddels verrekend.

Op de suggesties van de Kamer om maatregelen te treffen tegen het voeren van automatische privé-gesprekken met Aruba heeft het

WILLEMSTAD. — Onder auspiciën van de Curacaosche Kunstkring, het Cultureel Centrum Curacao en de V.G.K.S. zal — dank zij de buitengewone medewerking van het „Festival Casals van Puerto Rico" — op 15 mei in Centro Pro Arte optreden de Spaanse pianist, Luis Galve, die een van de grootste pianisten van het internationale podium wordt genoemd. Deze artist is door genoemde organisatie op Puerto Rico uitgenodigd om het a.s. Festival Casals 1973, waarin hij als solist zal optreden, op te luisteren. Maar eerst zal Luis Galve naar Curacao overkomen om voor de vele piano-enthousiastelingen, een recital te geven. Voorts staat een door het Comité Jeugdconcerten te organiseren schoolconcert op het programma. Luis Galve, favoriete leerling van Isidor Philipp, is een voortreffelijke vertegenwoordiger van de nieuwe stromingen in het pianospel. Vanaf zijn optreden in de Salle Erard te Parijs, heeft de artist honderden uitvoeringen gegeven en hij heeft herhaalde malen triomfen gevierd in Europa, Noord- en Zuid-Amerika en Afrika. Als solist is hij opgetreden met orkesten van formaat, onder leiding van vermaarde dirigenten als de Spanjaarden Arbos, Casals, Perez Casas, Iturbi en Argenta zowel als Hoesslin, Monteux en von Benda. Bijzonder markant waren zijn tourness met het Berlijns Kamerorkest als vertolker van de barokke en klassieke Weense componisten. De laatste jaren woont Luis Galve in Amerika en hier heeft hij zich zozeer de achting verworven van het publiek van de verschillende landen dat de meest strenge critici van de Verenigde Staten hem beschouwen als een van de voortreffelijkste pianisten van deze tijd. Het programma, dat Luis Galve op Curacao ten gehore brengt, omvat werken van Scarlatti, Beethoven, Debussy, Engels, de Falla en Ginastera.



# C.F.W.: f. 45.000.- voor 23 werknemers

WILLEMSTAD. — Een groep van 23 werknemers van het schilderbedrijf „Pouw N.V." werd middels een schrijven van de direktie van dit bedrijf d.d. 26 april j.l. medegedeeld dat ingaande deze datum zij de werkzaamheden onder direktieven van een „andere" maatschappij zouden moeten verrichten. Deze overheveling was de direkte aanleiding voor de werknemers op 2 mei j.l. hun werkzaamheden voor de nieuwe maatschappij op te schorten, en wendde men zich tot de betrokken vakbond, de C.F.W.

De C.F.W. trad in overleg met het schildersbedrijf „Pouw N.V." na inschakeling van het Departement van „Sociale Zaken en Arbeid" hetgeen geresulteerd heeft, binnen een periode van zes dagen, tot een voor beide partijen akseptabel akkoord. Deze overeenkomst, tussen de C.F.W. en „Pouw N.V." impliceert dat binnen 2 maanden alle rechten der 23 werknemers voortvloeiende uit cessantia en opzeggingstermijn enz. zijnde een vergoedingsbedrag van NAf. 45.000,— door het schildersbedrijf „Pouw N.V." aan de betrokken werknemers zal worden uitbetaald. Dit bedrag zal gevoeglijk verdeeld worden tussen de belanghebbende werknemers die allen een aantal dienstjaren bij dit schildersbedrijf hebben van 8 tot 25 jaar.

Het bestuur van de C.F.W. deelt mede dat bovengenoemde overeenkomst voor alle partijen als bevredigend is geaksepteerd, voor wat de vakbond betreft, des te meer, aangezien men niet tot dreigende akties hoefde over te gaan. Een oudere werknemer en lid van de vakbond maakte in deze zaak nog een kernachtige uitspraak: „Jarenlang heb ik aan de C.F.W. kontributie betaald, zonder iets terug te vragen. Ik heb nu in één klap alles terug. Ik ben tevreden".

## Country Inn; deze week 5,5 en 7 procent toeslag

WILLEMSTAD — De Horecaf bond deelde tijdens een persconferentie gistermiddag mee dat 12 personen, werkzaam in Country Inn gisteren een opslag van 11-20 cent per uur hebben ontvangen.

De Horecaf neemt geen genoegen hiermee en zegt dat dit uitbetaald moet worden met terugwerkende kracht vanaf april 1972.

De heer Edsel, manager van het Country Inn, heeft dit vanmorgen tegengesproken en gezegd dat hij deze week 5,5 pCt. en 7 pCt. toeslag zal aanpassen en dit aan de werknemers zal uitkeren, zoals besproken in een vergadering met de minister van Sociale Zaken en Arbeid, drs. R.F. McWilliam, in april 1972. Verder zal Country Inn zo spoedig mogelijk de terugwerkende kracht uitbetalen.



*„VRIENDMANAGER COUNTRY INN"*

## Horecaf wil niet aan tafel met R. Sammy

WILLEMSTAD — Het uitvoerend comité van de bond Horecaf zond maandag j.l. een telegram naar de minister van Sociale Zaken en Arbeid, drs. R. F. McWilliam, waarin wordt gesteld dat gezien de wnd landsbemiddelaar Ralph Sammy en de vertegenwoordiger van Country Inn, de heer Edsel Jansen, behoord hebben tot het voormalig ABVO-bestuur, zij (Horecaf) een andere landsbemiddelaar wensen. De Horecaf zal geen gehoor geven aan de oproep van de vergadering met wnd. landsbemiddelaar Ralph Sammy. In het telegram wordt verzocht om een spoedig onderhoud met de minister.

De heer Roderick R. C. [illegible], uitvoerend secretaris van de Horecaf werd gistermiddag omstreeks twintig over vijf door de minister van Sociale Zaken en Arbeid, opgebeld om de Horecaf uit te nodigen voor een gesprek met hem vanmorgen om half twaalf.

De secretaris-generaal van de bond van werknemers in de Horecaf, de heer Oscar Semeuel, heeft gistermiddag op een persconferentie, gehouden in „sede obrero Felis Chacuto", herhaald, dat de bond niet akkoord gaat met de benoeming van de heer Ralph Sammy als wnd landsbemiddelaar.

„De ervaringen, die wij in het verleden hebben opgedaan met personen, die pas benoemd zijn in deze functie en dat deze [illegible] landsbemiddelaar [illegible], zijn niet uitgekomen.

De [illegible] van Country Inn weten dat de heer Sammy en de heer Edsel Jansen (manager van Country Inn) goede vrienden zijn", aldus de heer Semeuel.

Als [illegible] het gehele personeel — [illegible] — van Country Inn op 4 april 1973 voor een dag het werk neergelegd [illegible] zij ontevreden waren over [illegible] en ondertekenen van een cao tussen de directie van Country Inn en de Horecaf.

Na een afkoelingsperiode van 30 dagen, ingesteld door de minister van Sociale Zaken en Arbeid welke inmiddels op 5 mei j.l. is verlopen, zonder dat er in deze een oplossing is gevonden.

*EDSEL JANSEN:*

## Zelfde vriendschap ook in IJzerstraat

WILLEMSTAD — De heer Edsel Jansen, manager van het Country Inn heeft vanmorgen naar aanleiding van een mededeling van het bestuur van de Horecaf, waarin wordt gesteld, dat hij en de wnd. landsbemiddelaar, de heer R. Sammy, goede vrienden zijn en dat beide behoord hebben tot het voormalig ABVO-bestuur, verklaard dat dezelfde vriendschap die hij met de heer Sammy heeft, ook bestaat met vele vakbondsleiders aan de IJzerstraat. Men moet niet vergeten dat ik met mijn werkzaamheden op St. Maarten, vele werknemers heb geplaatst om op Sint Maarten te werken.

De heer Jansen sprak een bericht verschenen in „La Prensa" van 4 april j.l., waarin wordt gesteld, dat hij gezegd heeft waarom werknemers van Country Inn niet bij een vakbond als CFW zijn geaffilierd, ten stelligste tegen. Verder stelde hij, dat hij niet op hoogte is, dat deze staking (4 april) door zijn toedoen (als benoeming van manager van Country Inn) zou zijn uitgebroken.

Dit kon ik doen als bestuurslid van de ABVO in nauwe samenwerking met de Horecaf.

Als dit het geval is, kan Pancho da Costa Gomez, eigenaar van het hotel, beslissen wie manager is en geen enkele vakbond in de Antillen heeft het recht, mij op dit punt tegen te werken. Ik geloof als Curacaoenaar, dat ik dezelfde rechten heb als iedere werknemer om hier te werken, aldus de heer Edsel Jansen.

## Boneco vergadert met sec-guard werknemers

WILLEMSTAD. — De Boneco heeft een gestencilde brief uitgegeven, waarin alle werknemers van de „security-guard" worden opgeroepen om een vergadering bij te wonen, welke op morgen, 10 mei, in sede obrero Felis Chacuto, zal worden gehouden. Deze bijeenkomst zal worden gesplitst, voor werknemers, die 's avonds werken om vijf uur 's middags en voor hen die overdag dienst hebben om acht uur 's avonds.

In de gestencilde brief wordt melding gemaakt, dat wanneer werknemers voor hun rechten opkomen, de werkgevers hen intimideren, door hen een kleinigheid te geven om hun mond te snoeren, of andere methodes toepassen, die bij de bond bekend zijn.

De brief zegt verder, dat de slaventijd voorbij is, en dat de werknemers niet bang behoeven te zijn voor welke intimidatie dan ook.

## Verstoten kind bij politieman terecht

WILLEMSTAD — Gisteravond omstreeks acht uur, verscheen aan de politiehoofdwacht een 6-jarige jongen, die verklaarde door zijn moeder uit huis te zijn gezet met aanzegging om bij zijn vader, die met een andere vrouw getrouwd is, onderdak te zoeken. Bij zijn vader aangekomen werd hij echter door deze en diens vrouw onmiddellijk naar zijn moeder teruggestuurd. Ook een grootmoeder bij wie hij enige tijd gewoond heeft, wil hem niet meer in huis hebben. Teneinde raad meldde de jongen zich aan de politiehoofdwacht. De politie trachtte hierna tevergeefs het kind bij een van de ouders onder te brengen. Tenslotte nam een politieman de jongen mee naar zijn woning en zal voorlopig voor hem zorgen voordat een oplossing is gevonden. Het geval van deze jongen is bekend bij de K.Z.P. Men nam contact op met de Voogdijraad en Kinderbescherming alhier. Men wacht nu op een oplossing.

## [...]. Westerterp

[UT]RECHTE plaatsen wij [de f]oto van Kamerlid Van [...] [abu]sievelijk wel genoemd is als [minis]ter van Verkeer en [...] onder de naam van [Wester]terp (foto).

## Protest ABVO

WILLEMSTAD — Het dagelijks bestuur van de ABVO verzond gistermorgen telegrammen naar de minister-president en het BC, waarin het protesteert dat geheel in strijd met het uniformiteitsprincipe zoals overeengekomen, landsambtenaren wel en eilandsambtenaren niet in de gelegenheid worden gesteld de opening van de Staten bij te wonen.

## Rozendal stelt vertrek uit

WILLEMSTAD. — Het vertrek van gevolmachtigde minister S.G.M. Rozendal, naar de Nederlandse Antillen, dat oorspronkelijk op morgen zou plaatsvinden is voor enkele dagen uitgesteld. Dit uitstel houdt verband met het optreden van het nieuwe Nederlandse-kabinet, dat over enkele dagen wordt verwacht.

*INGEZONDEN*

## Vondst

Naar aanleiding van het bericht in de „Amigoe di Curaçao" van dinsdag 8 mei j.l. betreffende een gevonden lichaamsdeel op de begraafplaats van Domi, willen wij het navolgende duidelijk stellen:

Na amputatie van een lichaamsdeel wordt dit in het mortuarium van ons ziekenhuis gekist en begeleid van de vereiste formulieren overgedragen aan de begrafenisondernemer. Deze laatste draagt zorg voor de teraardebestelling.

DIREKTIE
ST. ELIZABETH HOSPITAAL.

*Wij hebben de heer H. N. Coster, public relation officer van de politie opgebeld. Deze deelde mede dat de door de recherche gevonden resten van een geamputeerd been op het kerkhof van Domi oud waren en verpakt in een groen plastic operatie doekje, zoals de Amigoe gisteren berichtte. — red.*

## Electricien viel van steiger

ORANJESTAD – In loods 7 op het haventerrein vond op maandagmiddag een bedrijfsongeval plaats. Een 16-jarige electriciën die bezig was met leidingen aan te leggen viel van ongeveer 6 meter hoogte van een steiger. Hij klaagde over pijn in de rug, de bekken en bovenbenen.

De jongeman werd per ambulance naar het hospitaal gebracht en aldaar voor behandeling opgenomen. De Veiligheidsinspectie stelt een onderzoek in naar het gebeuren.

# AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresquería van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00 14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMERS
1233 – abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
2872 – uitsluitend redactie en directie.
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639–2950–3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.



BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 The last tango in Paris (18 jr); Rialto: 20.00 A deaf & mute heroin (18 jr); BALASHI: Drive-In: 20.30 Star spangled girl (14 jr); SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 return of Sabata (14 jr).
WACHTREGELING DOKTOREN:
San Nicolaas en Savaneta: dokter C.E. Zaandam, tel.: 5816.
WIT-GELE KRUIS:
Dakota en Oranjestad, zr. Francina; Noord en Oranjestad, zr. Felicitas; Santa Cruz en Paradera, zr. Ludovic; Savaneta en Brazil, zr. Michaela; San Nicolaas, zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal, tel. 2200.
BOTICA'S:
Oranjestad: Aruba, tel. 1081; San Nicolaas: San Lucas, tel. 5119.
WIJKGEBOUWEN:
Oranjestad, tel.: 3168; San Nicolas, tel.: 5906; Santa Cruz, tel.: 8288.
DIVERSEN
SOCIEDAD BOLIVARIANA: 20.00 repetities - Arubaans gemengd koor.
SPORT
EAGLECLUB: 20.00 schermen
TIVOLICLUB: 20.00 kegelen SOFTBALL: 19.30 kamp.: Klip Hunters vs Chachubi - B.kl.; 21.15 Tivoli vs Olympic - B.kl. - stadion.

DONDERDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 11.00 Europa; 15.00 voor New York - postkantoor; 08.00 voor Europa; 17.30 voor New York hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).
CURSUS: n.m. boetseren - voor leerlingen van twaalf tot 21 jaar - C.C.A.
ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: spreekuur: van maandag tot en met vrijdag van 16.00 tot 19.00; zaterdag van 10.00 tot 12.00 t.h.v. mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad.
Y.M.C.A.: 19.30-21.00 handwerken - dames - gebouw Dakota; 19.30-21.00 gymnastiek - dames - gebouw San Nicolas.
ALGEMENE HUISWERKCURSUS, Oranjestad: 16.00-18.00 voor leerlingen MAVO-scholen, eerste drie klassen HAVO of Atheneum - Mon Plaisircollege.
SPORT
ATLETIEK: n.m. training - Stadion.
TENNIS: 17.00 finale comp. B.kl. - dames (Elmarbanen) en heren (POVA-banen).

# Tennisfilm bij Eagle

ORANJESTAD — De Aruba lawntennisbond organiseert morgen donderdagavond op de tennisbanen van de Eagle een tennisfilm, waarbij de nodige instructie wordt gegeven en men ook enige tennissterren, waaronder John Newcomb in actie kan zijn.

De film welke voor belangstellenden gratis toegankelijk is wordt op de banen vertoond aangezien men dan gebruik kan maken van de grote tribune.

De tennisbond zal zorgen dat een der tennisprofs aanwezig is welke op Aruba als tennistrainer optreedt om de nodige uitleg te geven en eventuele vragen te beantwoorden.



# Hoofd Interpol in Colombia en Venezuela

**ORANJESTAD — Het hoofd van de Interpol Nederlandse Antillen, commissaris J. F. Oldenboom, die de afgelopen week besprekingen voerde in Venezuela en Colombia is gisteren op Curaçao teruggekeerd.**

Van 2 tot 8 mei voerde hij als hoofd Interpol besprekingen in de Venezolaanse hoofdstad met Interpol-functionarissen teneinde de samenwerking verder uit te bouwen.

Voorts voerde hij besprekingen in Bogota met de DAF waaronder de Interpol resorteert, alsmede met de justitiële politie van de Procureur-generaal en de justitiële politie van de nationale politie (F 2).

Deze besprekingen geven hoop voor een goede politionele samenwerking in de nabije toekomst met de Colombiaanse politie.

# „En ik dan" in Cas di Cultura

ORANJESTAD — Voor de laatste keer zal op Aruba de bekende toneelspeler Kees Fliek (in het dagelijks leven rechter mr Fliek) te zien zijn in het blijspel van Annie M.G. Schmidt "En ik dan?". De enige voorstelling van dit stuk zal zijn op maandag 14 mei aanstaande in Cas di Cultura. Kees Fliek zal eind van deze maand de Antillen verlaten en het toneelminnend publiek van het Nederlandstalig toneel zal deze acteur zeker missen, maar kan hem maandag voor het laatst zien in een blijspel van drie bedrijven van Annie Schmidt.

Het stuk, dat opgevoerd zal worden door toneelgroep "Studio" uit Curacao, staat onder regie van Herman Broesterhuizen en heeft reeds enkele uitverkochte zalen gehaald op Curacao. "En ik dan?" is een blijspel vol humor, waarbij de schrijfster de menselijke zwakheden met een dikwijls scherpe ironie aan de kaak stelt. Het stuk wordt op Aruba gepresenteerd door Stichting schouwburg Aruba. Aangezien het niet anders kan, zal er slechts een voorstelling worden gegeven, zodat men op tijd moet zijn met het kopen van kaarten.

Naast een acteur als Kees Fliek zijn in de rolbezetting nog meer bekende namen te zien zoals Ellie Hellebrand, Truus Dijk, Lydia de Bode en Klaas Pietersen.

# Fikse buit bij inbraak in woning

ORANJESTAD — In een woning te Savaneta werd in het afgelopen week-einde ingebroken, waarbij bedragen van 3000 gulden en 3000 dollar werden meegenomen. Deze bedragen zaten in een geldkistje in een kast in de slaapkamer. Men kwam binnen door een raam te forceren en daarna de kast, die op slot zat, eveneens te forceren.

Ook te Salinja werd van een woning een raam geforceerd. Hier werden levensmiddelen en een rijwiel ter waarde van 50 gulden weggenomen.

Een man deed aangifte dat vanaf de porch van zijn woning aan de Sisa straat niet minder dan 20 kratten lege limonadeflessen werden gestolen.

Een visser meldde dat uit zijn boot, die te Savaneta lag gemeerd, een anker en vislijnen met een gezamenlijke waarde van 50 gulden waren gestolen. Tevens werden een rubberslang van de benzineleiding alsmede de starter van de motor vernield.




*WILLEMSTAD — De heer Oscar Semerel, secretaris generaal van de vakbond Horecaf en van de Fetla is afgelopen zaterdag op Curacao teruggekeerd van een reis door Zuid-Amerika. De heer Semerel vertrok op 7 april jl. naar Chile ter bijwoning van de wereldessemblee voor vakbondleiders, welke op 10 – 15 april werd gehouden. Het congres werd geopend door de president van Chile, Salvador Allende. Aan dit congres werd deelgenomen door vele vakbondleiders, afkomstig uit diverse landen. Na het congres maakte de heer Semerel een reis naar diverse Zuidamerikaanse landen die in verband met het voeren van vakbondsbesprekingen en met het tweede congres van de Fetla, dat van 4 tot en 8 juni in Willemstad wordt gehouden.*

# Verkeersdode op Aruba

SAVANETA — In het San Pedro-hospitaal overleed gistermiddag omstreeks half vier de veertien-jarige Leon Thijze van Savaneta 296B. De jongen werd vorige week donderdagmiddag twee uur op de hoofdverkeersweg ter hoogte van Savaneta door een personenwagen aangereden. In zorgwekkende toestand werd hij naar het hospitaal gebracht en overleed gisteren aan de bekomen verwondingen. De jongen kwam donderdagmiddag met zijn vriend van de Taraban school en was op weg naar huis. Ter hoogte van Savaneta staken de jongens de weg over toen uit de richting San Nicolas een auto naderde. De jongens renden ieder in een andere richting, waarbij Leon Thijze het slachtoffer werd.

Het is de negende verkeersdode van dit jaar.

# Autoruiten met stenen vernield

**ORANJESTAD — Te Santa Cruz werd op maandagmiddag de voorruit van een personenauto vernield door een steen uit een katapult, die door een 10-jarige werd bediend. Overigens gebeurde dit onopzettelijk. De vader van het jongetje regelde de schade met de auto-eigenaar en het jongetje zelf werd ernstig over zijn gedrag onderhouden.**

Dezelfde dag sneuvelde een andere auto-ruit te Oranjestad. Een jongen gooide een steen naar een andere jongen, maar mikte zo slecht dat de steen tegen de voorruit belandde.

*INGEZONDEN*

# Congres kleuterleidster

Onlangs werd er een congres georganiseerd voor de kleuterleidsters. Het congres is nu reeds achter de rug, maar heeft beslist minder prettige sporen achtergelaten.

Wij kleuterleidsters waardeerden het initiatief om een congres voor kleuterleidsters werkzaam in de Nederlandse Antillen, te organiseren. Maar de wijze waarop het een en ander gerealiseerd werd, betreuren wij ten zeerste.

1. Het scheen alsof alle academici die er op het eiland te vinden waren, erbij gehaald werden om lezingen te houden. Het programma was te zwaar overladen. Op een van de dagen werden er zelfs 5 lezingen gehouden.

2. Geen enkele kleuterleidster werd benaderd om een lezing te houden of om althans een woord te spreken. Dit alles terwijl er capabele mensen te vinden zijn in "The Silent Minority Group", die met meer inzicht vanuit de praktijk diverse onderwerpen hadden kunnen behandelen. De kleuterleidsters waren alleen maar goed genoeg om als commissie-leden geld op te halen enz. enz.

3. Het is ons bekend, dat 2 kleuterleidsters zich bereid hadden verklaard om tijdens het congres te spreken of althans de sprekers in te leiden. Het bleek echter dat men geen gebruik meer van hun diensten wenste te maken, omdat een zekere heer inspecteur van het BASIS-ONDERWIJS dit wel zou doen.

4. Er werd een pracht programma-boekje gedrukt. Hele levensloop van alle academici en zelfs de cineasten werden niet vergeten. Met foto en al moesten die er ook in staan. Wat en waar zij op school gezeten hadden en waar zij gestudeerd hebben en wat voor wensen en aspiraties zij hebben, enz. enz. Maar de kleuterleidster bij wie in de klas gefilmd is en die niet minder dan 19 jaar op voortreffelijke wijze haar taak vervuld heeft scheen de organisatrice blijkbaar niet zo voornaam, want slechts de naam werd eventjes vermeld. Wij vragen ons daarom ook af, wat eigenlijk de bedoeling was van zo'n evenement? Gaat het om de kleuterleidsters naar voren te halen of moeten de kleuterleidsters gebruikt worden om de cineasten e.a. in het spotlight te zetten?

5. Zo werd er ook een jury gevormd uit mensen, die in geen enkele betrekking staat tot het kleuteronderwijs. Deze jury had tot taak om versjes, verhaaltjes en liedjes, dus zaken die direct in verband staan met de praktijk binnen de kleuterschool, te beoordelen. Wij twijfelen geen moment aan de kwaliteiten van onze Antilliaanse artiesten, maar wij vragen ons weer af, waarom geen enkele kleuterleidster jury-lid mocht zijn. Dit congres was bedoeld voor de kleuterleidsters, maar het heeft haar doel niet bereikt. De initiatief-neemster heeft nogmaals bewezen dat ze absoluut geen vertrouwen heeft in de kleuterleidsters. Nu na dit congres zijn alle kleuterleidsters nog onzekerder, dan zij voorheen waren. Een goede lezing is zeer belangrijk en kan zeer verrijkend werken. Maar belangrijk is ook de groepsdiscussie, daarna de open discussie om zodoende vragen te kunnen stellen aan de spreker om zo tot bepaalde conclusies te komen. De organisatie werkte een passieve deelneming van de kleuterleidsters in de hand. Men vond het op een gegeven moment vreemd, dat wij niet veel meer vragen hadden gesteld tijdens het forum. Maar dat was ook geen wonder, want wij waren allemaal gefrustreerd. De meeste vragen die wij gedurende de week hadden ingeleverd konden niet behandeld worden vanwege tijdgebrek. Hoe is het mogelijk om in ongeveer 2 1/2 uur zinvol te discussieren met 8 forumleden over 8 verschillende onderwerpen. Enkele academici waren niet aanwezig bij het forum, anders was het aantal nog hoger geweest.

Gaat men nu pas capabele personen in de kleuteronderwijswereld zoeken om al de verschillende opgeworpen vragen te beantwoorden en de onzekerheden weg te halen of wendt men zich alleen weer tot academisch gevormden om dan alsnog met dezelfde problemen te blijven zitten?

Leden van de "Silent Minority Group". (Naam en adres bij de redactie bekend).

# Veel doden bij brand in N-York

NEW YORK — Dindagnacht zijn bij een brand in een voor de sloop bestemde woning in het New Yorkse stadsdeel Brooklyn twee moeders en hun vier kinderen om het leven gekomen.

De brandweer vermoedt dat de brand werd aangestoken, omdat bij het uitbreken personen vluchtten die niets in het pand te zoeken hadden.

Drie mensen die uit vensters sprongen, liepen verwondingen op.

# Arthur Robles overleden

**ORANJESTAD — Te Philipsburg vond gisteren de begrafenis plaats van de heer Arthur Robles werkzaam bij de SSSS Supermarket op Sint Maarten. De heer Robles was enige dagen geleden na het doen van inkopen huiswaarts gekeerd, waar hij door een hartaanval getroffen werd.**

**Jaren geleden was de heer Robles werkzaam bij de Lago terwijl hij daarna met zijn echtgenote mevrouw Hilda de Robles de Aruba Post beheerde.**

# Paus roept heilig jaar uit

**VATICAANSTAD. — Paus Paulus heeft vandaag de periode van kerstmis 1974 tot kerstmis 1975 tot heilig jaar uitgeroepen. De geestelijke voorbereidingen hiervoor zal dit jaar op pinksterzondag (10 juni) beginnen. Het thema van het heilig jaar luidt: innerlijke vernieuwing en verzoening.**

**In de richtlijnen voor de viering van het heilig jaar aan de bisschoppenconferenties staat dat gestreefd moet worden naar de verzoening tussen de gelovigen en met de gescheiden broeders, terwijl om tot verzoening en vrede te komen ook de medewerking moet worden gezocht van de niet-gelovigen.**

**Het accent van de viering zal gelegd worden op de plaatselijke kerken. De plechtigheden moeten tegen het einde van het heilige jaar uitmonden in Rome.**

Kwijtschelding van straffen komt op de tweede plaats. Het is dan ook niet meer nodig hiervoor naar Rome te gaan. Men heeft in Vaticaanstad ingezien dat een pelgrimage naar Rome toch altijd alleen maar mogelijk is voor bevoorrechte groepen. Het heilig jaar is in het jaar 1300 ingesteld door paus Bonifacius VIII. Aanvankelijk werd het om de 100, later om de 25 jaar gevierd. Het heilig jaar of jubeljaar waarin aan de gelovigen speciale gunsten verleend worden, dankt zijn ontstaan aan het traditionele jubeljaar van de joden dat om de 50 jaar werd gehouden. In zo'n jaar mocht er niet gezaaid worden, terwijl ieder veruild of verkocht bezit aan de vorige bezitter of diens erfgenaam teruggegeven en lijfeigenen vrijgelaten moesten worden.

Progressieve priesters hebben de laatste jaren de zin van het heilig jaar in twijfel getrokken. Zij zijn van mening dat de energie en het geld die aan de voorbereiding en de viering besteed worden, beter gebruikt kunnen worden voor sociale doeleinden.

Ook de paus heeft aanvankelijk bezwaren tegen de viering gehad. In januari liet hij de burgemeester van Rome weten dat het heilig jaar misschien wel niet gevierd zou worden als er niet iets gedaan werd om de krottenbewoners van Rome een beter onderdak te geven en de pornografie en de straatprostitutie tegen te gaan.

Niettemin worden er in Vatikaanstad een record aantal bezoekers verwacht. In het laatste heilige jaar — 1950 — kwamen er naar schatting vijf miljoen pelgrims naar de heilige stad.











# Rabbijn Kahane wil Israel Arabierenvrij

JERUZALEM. — De Israelische regering heeft een aanklacht ingediend tegen rabbijn Meir Kahane, leider van de militante „joodse defensie liga", wegens aansporing tot rebellie door het zenden van brieven aan Arabieren waarin zij worden uitgenodigd te emigreren uit Israel en de door Israel bezette gebieden.

Als Kahane schuldig wordt bevonden, kan hij tot vijf jaar gevangenisstraf worden veroordeeld. Ook de secretaris van de afdeling Jeruzalem van de liga wordt in de aanklacht genoemd.

Kahane zegt op 1500 brieven 360 positieve reacties te hebben gehad. Hij zal vóór het proces op 10 mei begint nog dagelijks 500 brieven versturen.

Kahane biedt de Arabieren in zijn brieven financiële en andere steun aan als zij het land verlaten.

# Reorganisatie bij geheime dienst VS

WASHINGTON. — De Amerikaanse inlichtingendienst (CIA) heeft te veel mensen in dienst en de gemiddelde leeftijd van het personeel is te hoog. Dit heeft het nieuwe hoofd van deze dienst, James Schlesinger, in een verklaring voor de senaatscommissie voor de strijdkrachten meegedeeld.

Schlesinger zei dat er functionarissen zijn die dezelfde werkzaamheden hebben. Volgens hem moet er op ontslagen worden gerekend.

De waarnemend voorzitter van de betrokken senaatscommissie, de Democraat Sturat Symington, sprak er zijn verwondering over uit dat de CIA slechts 17 procent ontvangt van alle kredieten voor het verzamelen van inlichtingen en voor spionage.

# Haagse Lionessen op Antillenhuis

DEN HAAG — Een vijftigtal echtgenotes van leden van de Lions clubs uit de Haagse regio, waren in verband met een voorlichtingsochtend over de Nederlandse Antillen, te gast op het Antillenhuis. Na in de ambtswoning op de koffie te zijn ontvangen door mevrouw V. J. Rozendal, de echtgenote van de gevolmachtigde minister, gingen de Lionessen naar de filmzaal van het Antillenhuis voor een lezing over de Nederlandse Antillen welke werd gegeven door de voorlichtingsfunctionaris, de heer J. A. Hermelijn. In het bijzonder de diapresentatie en de film die daarop volgden kregen veel bijval van de aanwezigen.

# „Trapshooting"-wedstrijd"

# Aruba Gun Club klopt Asiento-A met 430-418

WILLEMSTAD — Aangevoerd door zijn topschieters Miguel Mansur, Bob Toombs en Wiwi Marchena zeeft het „trapshooting"-team van de Aruba Gun Club in het afgelopen weekend een zwaarbevochten, maar verdiende overwinning behaald gastvereniging Asiento. De uitslag was 430-418 voor Aruba, een erg klein verschil dus dat gunstige perspectieven voor het Curacaose team om bij een eerstvolgende gelegenheid revanche te nemen.

Deze returnwedstrijd zal waarschijnlijk zeer binnenkort plaats hebben. Plannen werden nl. uitvoerig besproken in de afgelopen dagen om regelmatig interinsulaire ontmoetingen te organiseren. Men denkt aan een maandelijkse ontmoeting, beurtelings op Curacao en Aruba, om de kleiduivenschiets alle gelegenheid te bieden om een hoger peil te bereiken. Reeds nu is er sprake van een flinke vooruitgang, vooral in de gelederen van de Curacaose „trapshooters."

De schutters van de Aruba Gun Club schoten constanter; dit heeft in feite de doorslag geven. Geen enkele Arubaan haalde minder dan 80. Voor uitschieters zorgden Miguel Mansur met 91 punten en verder Bob Toombs van Aruba en de jeugdige Johnny Broos van het A-team van Asiento die beiden 90 punten vergaarden. Mansur legde dus beslag op de individuele prijs; de tweede prijs ging naar Johnny Broos op aandringen van Toombs die zelf genoegen nam met de derde prijs. Deze sportieve geste werd uiteraard zeer op prijs gesteld door Asiento.

Wiwi Marchena die de wedstrijd was begonnen als grote favoriet om in het individuele klassement de overige deelnemers te overtroeven, bleek toch niet zo goed op dreef te zijn. Hij schoot 86 punten bij elkaar, een voor hem laag totaal, dat hem een zesde plaats opleverde in het individuele klassement. Pablo Romero zorgde voor 82 Arubaanse punten en Bill Maxey, tenslotte, haalde een score van 81 punten. Deze Amerikaan ging verrassend sterk van start met een „perfect score" van 25 punten maar zakte daarna af.

Bij Asiento-A blonk Johnny Broos jr. uit door 90 kleiduiven te raken. Vader en zoon Jan en Bram Stoel zorgden samen voor 174 Asiento-punten; ieder nam de helft van dit totaal voor zijn rekening. Cecil de Haas kwam eveneens tot de mooie score van 82 punten. Gustave de Jongh,daarentegen,, bleef met zijn 72 punten ver beneden de prestatie die hij in het Julianabekertoernooi had bereikt.

De B-ploeg van Asiento boekte een totaalscore van 346 punten. Het grootste aandeel leverde L. A. de la Fuente met 82 punten en verder achtereenvolgens Jossy Broos (78), Hubert van Grieken (68), Karel van Haren (65) en Bob Hewitt (53).

— De Amerikaanse senaatscommissie voor landbouw heeft er schoorvoetend mee ingestemd het hulpprogramma „voedsel voor de vrede" met 5 jaar te verlengen.



*Mevr. Norma Moreno spelt de heer Cornelis Lasten z'n speldje op voor 25 dienstjaren.*

*WILLEMSTAD. — Het gouden jubileum van de firma E. Moreno Brandao & Sons Inc, werd afgelopen zaterdagavond afgesloten met een feestavond in het Hotel Arthur Frommer voor het personeel en de direktie van de firma, samen met een delegatie van General Motors, die speciaal voor dit jubileum was overgekomen.*

*In het begin van de avond werden verschillende toespraken gehouden. De heer René Moreno, direkteur van de firma, haalde o.a. aan dat zonder de goede samenwerking van het personeel de firma zich niet tot de hedendaagse grootte had kunnen ontwikkelen. Tevens stelde hij de delegatie van G.M. aan het personeel voor. Zij bestond uit de heren Walter H. Gussenhoven, William G. Slocum Jr., C. Lopez, Charles Dowd en Birney Johnston.*

*De heer Gussenhoven, algemeen direkteur Latijns Amerikaanse divisie, sprak namens General Motors en memoreerde de 50 jaar lange relatie tussen zijn bedrijf en E. Moreno Brandao & Sons en tevens de grote technische ontwikkelingen, die er in deze 50 jaren hebben plaats gevonden. Daarna sprak de heer Alex Chatlein namens het personeel en ook hij benadrukte de goede samenwerking tussen direktie en personeel. Om dit tot uiting te brengen werd door de heer Alfredo Streedel namens het personeel een plaquette aan de direktie aangeboden.*

*Hierna werden door de direkteur, de heer Ivan Moreno zes employées met 10, 15 en 25 jaar dienst onderscheiden. Na dit officiële gedeelte volgde de feestavond.*

*Interinsulair baseball*

# Sint Maarten wint tweemaal van St Croix

PHILIPSBURG — De Sint Maartense baseballselectie deed in het afgelopen week-einde weer van zich spreken door tweemaal van de selectie uit St. Croix te winnen.

Op zaterdagmiddag won Sint Maarten met 12-6 na een mooie comeback. St. Croix had na[...] reeds in de eerste inning 3[...] gemaakt tegen werper Claudi[...]ley. Sint Maarten sloeg in de[...] inning terug met één run en in [...] derde inning werd de stand [...] rechtgetrokken. Claudius Ha[...]gon naargelang de innings vord[...] effectiever te werpen en liet in [...] verder verloop nog drie runs to[...] de andere kant zorgden zijn [...]genoten met hun goed ge[...]slagen dat hen aantal runs [...] werd vergroot. Dit werd [...] eindstand van de eerste weds[...]

De tweede wedstrijd beg[...] een 3-1 voorsprong voor Sint [...]ten. Even later werd het ze[...] doch in de vijfde inning b[...] offensief van St. Croix pas ge[...] De jeugdige werper van Sint M[...] Joseph Dollison, moest he[...] ruimen voor de meer gerout[...] Naldo Jacobs, die erin sla[...] rally van St. Croix te sussen. [...] liet in deze inning 4 runs [...] Jacobs één run, waardoor [...] 5-5 gelijk werd.

De tweede wedstrijd eind[...] in het voordeel van Sint [...] toen met alle drie honken [...] werper van St. Croix een gra[...] naar het eerste honk gaf, [...] de loper op het derde honk [...] gratis kon binnenkomen [...] winnende run.

Tijdens de tweede w[...] werd slechts één homerun g[...] en wel door Alvin Rombley [...] Cola, Aruba) van de Sint M[...] selectie.

De Sint Maartense selectie [...] Curacaose selectie graag [...] volgende tegenstander.

## ...eede baseballronde ingezet

# ...ildcats maken zich ...s van CC en WH

...MSTAD. – WILDCATS – WHITE HORSE: 10–3. Deze wedstrijd, ...de Wildcats hun derde zege behaalden waardoor zij zich hebben ...kt van Cement Coro en White Horse, met welke clubs zij vóór deze ...ng de derde plaats deelden, had een boeiender verloop dan de ...d op het eerste gezicht zou doen denken. Gedurende de eerste 6 1/2 ...aren de ploegen nl. geheel aan elkaar gewaagd. Welliswaar verkeerden ...ts in een gunstiger positie door een minimale 3–2 voorsprong maar dit ...t als een onoverkomelijke hindernis beschouwd voor het White ...ental al was Wildcats' sterpitcher Antonio Keller weer eens in ... vorm.

### ...alleen op ...e plaats

...ky seven" bracht echter een ...wandering in de stand van ...e Wildcats maakten in deze ... een eind aan de lange reeks ... zich vanaf de derde inning ...bord had gevormd door ... te scoren, waardoor de ...rlaag voor White Horse in ...petitie praktisch een feit ... dit nieuwe verlies is ...nd team tot de voorlaatste ...kt. Na deze wedstrijd ziet ... ranglijst er dan ook als

| | gesp. | gew. | verl. |
|---|---|---|---|
| ... | 5 | 4 | 1 |
| ... | 5 | 4 | 1 |
| ... | 6 | 3 | 3 |
| ...o | 5 | 2 | 3 |
| ...e | 6 | 2 | 4 |
| ...er Stars | 5 | 1 | 4 |

### ...e „timelimit"

...naar de ontmoeting van ... waarmee de tweede ronde ...AA-klasse baseballcompetitie ...ezet. Publiek en spelers ...arbij met een noviteit te ...l. de nieuwe „time limit" ...grens) die met ingang van de ...onde vastgesteld is op elf uur. ...en White Horse ... ...d een goede 20 minuten ...e grens gebleven, aangezien ... aantal innings niet werd ... Al zal dit laatste in de ...wedstrijden wellicht wél het ..., is het toch onze mening dat ...„time limit" gemakkelijk kan ... indien op tijd wordt ... en tussen de innings sneller ...isseld.

...dcats openden in de eerste ... de score door toedoen van ...ndongo die na het tweede ...kt te hebben op een hit en ... naar de thuisplaat spurtte ...phrey Lourens eveneens ... White Horse diende ...an repliek in de tweede ...uns van C. Clementina, op een error van rightfielder Dudley Wilsoe, en Urvin Everts, die eveneens van een error, in dit geval begaan door leftfielder Bienvenido Philipson, profiteerde gaven WH de leiding met 2–1. Nog in dezelfde inning werden de rollen weer omgedraaid en stond Wildcats weer voor: Melvin Rozendal en Lesley Welvaart kwamen binnen op een opportune hit van K. Berkel. Tussen de derde en de zesde inning hielden de pitchers – Aquiles Brunken voor WH en Antonio Keller, die voor Ashley Winklaar was ingevallen, voor de Wildcats – de batters in toom.

In de zevende inning brak echter de weerstand van Brunken. De Wildcats brachten zes lopers over het thuishonk dank zij hits van Lourens en Philipson, drie base-on-balls en een „deadball". De runs werden gemaakt door Richinel Daal, Rozendal, Dudley Wilsoe, Lourens, Philipson en Welvaart. Na de slagbeurt van Wilsoe die vierwijd kreeg werd Brunken op de heuvel vervangen door Anthony Floranus. De Wildcats scoorden nog één keer in de achtste en White Horse deed hetzelfde in een laatste stuiptrekking in de laatste inning maar van belang waren deze runs niet meer.

De eindcijfers: voor de Wildcats 10 runs, 7 hits, 6 errors en voor White Horse 3 runs, 4 hits, 5 errors. Antonio Keller won; hij werkte vanaf de derde inning op de heuvel en stond slechts twee hits toe. Aquiles Brunken was de verliezer. Humphrey Lourens was gisteravond de onbetwiste beste batter met drie hits in 5 beurten.

De competitie wordt op donderdagavond voortgezet met de wedstrijd: Groot Kwartier Stars – 100 Pipers.

# Bridge-team Antillen vijfde in Jamaica

WILLEMSTAD – Dertien landen hebben deelgenomen aan het derde Middenamerikaanse en Caribische Bridge-toernooi, georganiseerd door de Jamaica Bridge-Association. Het team van de Nederlandse Antillen bestond uit het echtpaar Volmer (Aruba), het echtpaar Bosman (Aruba), de heren Berend en Mollen (Curacao) en de non-playing captain van Gijn.

De openparenwedstrijden op 27 en 28 april voorspelden niet veel goeds, want de 3 genoemde paren speelden beneden hun kunnen. De eerste ronde van het toernooi voor nationale viertallen tegen Venezuela werd een teleurstelling. Venezuela won met 20 tegen min 3 en de Nederlandse Antillen stonden op de 13de plaats. Maar het team van de N.A. sloeg terug en won de twee volgende zittingen van Antigua en het sterke Panama met 17 – 3 en 13 – 7.

Maandag, 30 april werd echter een zwarte dag: 3 nederlagen: De N.A. verloren van het zwakkere St. Croix (16–4) en werden door St. Kitts ingemaakt (20 tegen min 2). Verder verloren de N.A. een goed gespeelde wedstrijd van Jamaica (16–4). Maar toen gebeurde het ongelooflijke. De spelers waren vastbesloten hun huid zo duur mogelijk te verkopen en op dinsdag en woensdag wonnen zij iedere volgende zitting. 14–6 tegen Trinidad; 14–6 van Colombia; 15–5 van Guadeloupe; 13–7 van Barbados en van de Canal Zone met 20 tegen min. 3. En zo eindigden de N.A. op de 5de plaats met 134 punten, met 8 gewonnen zittingen en 4 keer verloren. Colombia had 1 punt meer en mocht in de finale uitkomen tegen Panama en werd zelfs 3de. Jamaica was als eerste geeindigd, maar werd in de finale toch nog door Venezuela verslagen. Op donderdag mochten eerst Jamaica en daarna Venezuela spelen tegen een „precision-team", bestaande uit de wereldberoemde Belladonna en Garozzo, Alan Truscott met zijn vrouw Dorothy Hayden en C. C. Wei en zijn charmante echtgenote mevr. Wei. Het precision-team won deze exhibition-match met grote cijfers van Jamaica en met klein verschil van Venezuela.

Eerder op de dag hadden tijdens de panel de spelers van de N.A. interessante vragen over de waarde van kunstmatige biedsystemen, etc. gesteld aan Belladonna, Alan Truscott en mr. C. C. Wei.

Al met al een geslaagd toernooi. Volgend jaar worden de kampioenschappen te Trinidad gehouden, waar de Nederlandse Antillen zeker niet mogen ontbreken.

WILLEMSTAD – *Gedeputeerde E. V. Jesurun reikt de wisselbeker uit aan Carlos Martina, captain van het elftal van DOW dat in de finale van het toernooi van overheidspersoneel met 2–1 van Donafi won in een wedstrijd welke werd gespeeld in het SUBT-stadion. Op de foto Tonchi Martina, Marcel Brigitha, Carlos Martina, ged. Jesurun Alcendor en Boy Ruiz. DOW won ook het dominotoernooi, LVV werd winnaar bij „casino", Arbeidszorg won bij Softball, Telefoondienst bij het dammen, het Hulppostkantoor Sta. Maria bij tafeltennis.*

* De Duitse Democratische Republiek is bij acclamatie als 137ste lid toegelaten tot de wereldgezondheidsorganisatie (WHO) der Ver. Naties. De toelating van de DDR tot de WHO is jarenlang een omstreden zaak geweest. Op de jaarvergadering van de organisatie in Geneve was dinsdagmorgen de zaak binnen enkele minuten rond. De voorzitster, de Indonesische dr Julie Sulianti Saroso, stelde voor de DDR bij acclamatie als lid toe te laten, hetgeen door de vergadering met applaus werd begroet.

## *Na veroordeling van journalist Niesewand tot 2 jaar*

# Britten verontwaardigd over Rhodesische „bandietenbende"

(Van onze correspondent)

LONDEN – Er heerst bittere verontwaardiging in Engeland over de veroordeling van de journalist Peter Niesewand tot twee jaar dwangarbeid in Rhodesië. „Dit land is in de macht van een georganiseerde bandietenbende", zei Labour-leider Harold Wilson tijdens wiens premierschap de politicus Ian Smith de Rhodesische onafhankelijkheid uitriep. Niesewand is gevonnist na een geheim proces, dat zelfs de meest reactionaire Britse vrienden van de blanke Rhodesiërs niet proberen goed te praten. Hij werkte voornamelijk voor de BBC en het Engelse dagblad The Guardian en werd hier beschouwd als de laatste vrije en betrouwbare waarnemer in een land waar de zwarte 94 procent van de bevolking uit de macht is van een kwart miljoen blanke kolonisten.

Niesewand werd eind november van het vorig jaar door de recherche van Smith ondervraagd. Hij had berichten openbaar gemaakt over guerrilla-activiteiten in het grensgebied van Rhodesië met Mozambique, de Portugese kolonie. Zijn weigering om de mensen te verraden die hem inlichtingen hadden gegeven over het verzetswerk gaf blijkbaar de doorslag voor Smith. De Rhodesische rechtspraak wordt in Londen beschouwd als van zodanig allooi, dat de verwijdering van Niesewand uit het openbare leven geen verwondering behoeft te wekken.

De *journalist* werd anderhalve maand geleden geisoleerd. Sindsdien heeft zijn zwangere vrouw Nonie hem eens per week een bezoek van een half uur mogen brengen. Na de uitspraak zei mevrouw Niesewand gisteravond: „Peter is 9 kilo magerder geworden. Hij heeft in zijn eenzaamheid een paar vreemde ideeën opgedaan. Zo denkt hij, dat ik een auto-ongeluk en een miskraam heb gehad en dat ik dit voor hem verborgen wil houden".

Als reden voor zijn veroordeling is opgegeven, dat hij de Rhodesische wet op staatsgeheimen heeft overtreden. De aanklacht en de motieven voor zijn veroordeling zijn niet gepubliceerd; en de gehele rechtszaak vond achter gesloten deuren plaats.

Het tweede jaar van de dwangarbeid is voorwaardelijk; het wordt Niesewand kwijtgescholden als hij na zijn vrijlating over een jaar gedurende een periode van drie jaar aan bepaalde voorwaarden voldoet. Maar hij is sedert 20 februari gedetineerd en het is ook mogelijk, dat de autoriteiten hem eenvoudig vasthouden, zelfs als hij in hoger beroep kwijtschelding van de dwangarbeid zou krijgen.

De rechter besliste dat Niesewand in afwachting van de uitslag van het hoger beroep bewegingsvrijheid krijgt op borgstelling van 10 Rhodesische dollars, tenzij het detentiebevel inderdaad wordt opgeheven, in welk geval een borgstelling van 20.000 Rhodesische dollars wordt geeeist.

De BBC is bereid dit enorme bedrag op tafel te leggen. „Wij zijn geschokt door deze zaak", zei het BBC-bestuur. „Wij blijven Niesewand ten volle vertrouwen als journalist".

Het Britse ministerie van Buitenlandse Zaken gaf gisteravond in keurige woorden te kennen, dat onder een regime als dat van Smith een onfrisse gang van zaken is te verwachten. Lagerhuisleden, niet alleen socialisten en liberalen, maar ook conservatieven spraken hun afkeer uit: „Barbaars, monsterlijk, duivels".

Harold Wilson heeft een vraag ingediend die komende week door premier Edward Heath zal worden beantwoord. Wilson sprak tegenover de pers niet alleen van het blanke banditisme, dat in Rhodesië regeert, maar zei ook: „De veroordeling van Niesewand is duidelijk bedoeld om andere journalisten ervan te weerhouden te proberen hun taak eerlijk te volbrengen".

De 28-jarige Niesewand opgevoed in Rhodesië, is blijkens de berichtgeving die Engeland de laatste jaren van hem heeft kunnen volgen, geen politiek geëngageerd journalist. Hij specialiseerde zich in de vermelding van feiten, niet in politieke beschouwingen. Doch hij zocht zijn inlichtingen overal en maakte alles bekend wat hij betrouwbaar achtte, ook voorzover het de machthebbers niet zinde. Ian Smith heeft in een tv-gesprek met journalisten, onder wie Niesewand, in 1971 zijn afkeer van uitsluitend Niesewand plotseling al duidelijk gedemonstreerd. Andere Rhodesische politici gingen toen nog met deze journalist om. En hij kwam als gast in huis bij de minister, die hem 7 weken geleden liet detineren.

Mevrouw Niesewand (26) voerde gisteravond vanuit Salisbury een radiogesprek met de BBC en zij verklaarde zich gesterkt te voelen door de Londense reacties op de veroordeling van haar man. Inmiddels werd het in Londen belangrijk geacht, dat bij het gerechtsgebouw in de Rhodesische hoofdstad enige honderden betogers hadden postgevat. Demonstraties zijn in Salisbury zeldzaam geworden. Er arriveerden vrachtladingen van agenten met honden, maar het kwam niet tot incidenten.

# Zaak-Ellsberg afgedaan?

LOS ANGELES – De rechter in het proces tegen dr Daniel Ellsberg en Anthony Russo, die de zogenoemde Pentagon Papers openbaar maakten, heeft gisteravond te kennen gegeven dat hij de zaak waarschijnlijk donderdag zal seponeren.

De defensie had eerder verzocht dat het Witte Huis zou getuigen na berichten in de New York Times dat figuren uit het Watergateschandaal betrokken zouden zijn geweest bij inbraken bij psychiater van Ellsberg.

Rechter Matthew Byrne zei dat hij donderdag argumentatie voor het seponeren van de aanklachten wegens samenzwering, spionage en diefstal zal aanhoren. Als reactie op de verklaring van de verdediging dat zij in beroep zou gaan als het verzoek om seponering zou worden afgewezen, zei de rechter: "Laten wij veronderstellen dat er niets overblijft" (om voor in beroep te gaan).

* Premier Golda Meir van Israel heeft donderdag verklaard, dat president Idi Amin van Oeganda de diplomatieke betrekkingen met Israel had verbroken nadat hij Israel om Phantom-straaljagers had verzocht om Tanzanie aan te vallen en om een bedrag van tien miljoen pond sterling, hetgeen hem beide door Israel werd geweigerd.

## *...eluidshinder in Frankrijk vrijwel niet te bestrijden*

# ...onsieur Silence geeft 't na 1 jaar op

(...nze correspondent)

... Een jaar geleden kondig... minister voor Milieube... voor de gelegenheid ... gedempt bazuingeschal ... iets concreets gedaan ... tegen een soort ... van het leefmilieu: ... zoals uitgedrukt werd, ... geluid".

...nctionaris Yves Martin, ...aak „berekend" heette ...noemd als „leider en ... de strijd tegen het ...ndelijk gaven de Fran... bijnaam „monsieur ...neer Stilte), zwegen ...chtten op de dingen, die ...ence in stilte zou gaan ... En nu, een jaar later, ...eur Silence zijn ontslag ... Officieel heeft hij ver... het de bedoeling was, dat ...maar voor een jaar zou ...zou mijn opdracht dan ...olkomen mislukking willen noemen", zei hij. „Maar de legende is me de baas geworden, de mensen dachten dat ik voor alle geluidsproblemen een oplossing zou aandragen, maar dat was natuurlijk niet mogelijk".

Hij gaf toe, dat zijn taak maar half gelukt is, hetgeen betekent dat hij half mislukt is en menigeen aarzelt niet te verklaren dat het een totale „flop" geworden is. Want monsieur Silence heeft erkend dat er geen erger schreeuwlelijk en lawaaimaker is dan de staat zelf, en er waren allerlei soorten naijver tussen de verschillende ministeries. Het ene of het andere departement wilde geen geld besteden aan een project waarvan men meende, dat het alleen maar een ander departement met glorie zou overstelpen, ofwel dat het ministerie voor Milieubescherming met de eer zou gaan strijken.

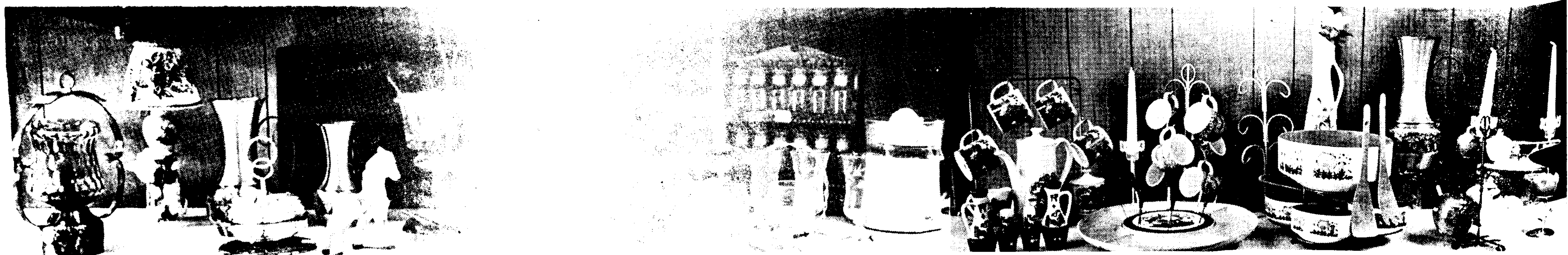
De strategie die monsieur Silence probeerde toe te passen, is die welke in Frankrijk in gebruik is bij de bestrijding van de watervervuiling: „de „vervuilers" moeten een belasting, of zo men wil een boete, betalen, die evenredig is aan de hoeveelheid water die zij verontreinigen. Wat het geluid betreft, bleek deze strategie volkomen ondoeltreffend, vooral omdat al spoedig bleek dat de ergste zondaar op het gebied van het lawaai-maken de overheid zelf is: met haar luchthavens, verkeersaders, autobanen, openbare werken, fabrieken, arsenalen, spoorwegen, haveninstallaties blijkt de staat bij verre het meeste lawaai te veroorzaken. De staat wil geen „geluidsbelasting" betalen, om van de term boete niet eens te gewagen.

Met industriëlen is volgens monsieur Silence nog wel land te bezeilen; met de staat volstrekt niet. „De industriëlen luisteren tenminste naar ons", zo verklaarde hij, „maar de ingenieur van openbare werken denkt er alleen maar aan dat hij een weg of een brug wil bouwen. Wij hadden overmoede moeilijkheden met deze lieden, alleen maar om hen tot luisteren te krijgen en in de allermeeste gevallen weigerden ze categorisch ons ook maar aan te horen, laat staan onze adviezen op te volgen".

Yves Martin had zijn strategie op drie grote sectoren gericht: de luchtvaart, de automobielen en de bouwnijverheid. Het enige succes, en dan nog maar een fragmentarisch succes, dat hij kon boeken, was op het gebied van de kredietverlening aan bouwmaatschappijen: de maatschappijen die bij de bouw van speciale flats met lage huren bepaalde normen voor geluidsinsolatie toepassen, kunnen gunstiger kredietvoorwaarden krijgen. Verder zei hij, ietwat aangemoedigd te zijn door een drietal veroordelingen van bouwmaatschappijen die in hun huizen niet de minimale akoestische isolatiedrempel in acht hadden genomen. Maar de bewoners tegen straatgeluiden te beschermen, bleek in de meeste gevallen onbegonnen werk. Tegen de zeer ernstige geluidshinder waaronder de omwonenden van de luchthavens lijden, bleek praktisch niets te beginnen.

YVES MARTIN

Monsieur Silence heeft het bijltje erbij neergelegd. Hij heeft onwonden gezegd waarom. De enige stilte die zowel voor als na zijn poging van een jaar zal heersen, is de stilte over het probleem van de geluidsbestrijding.



**MOEDER** *zal haar hart ophalen aan bovenstaande* ... **CADEAUX** van **CARIBBEAN AUDIO SUPPLIES.** ...plein 3.



# PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

De ... KUNSTKRING Sentro Kultural Curaçao

V.G.K.S.

brengen u met medewerking van

## HET FESTIVAL CASALS DE PUERTO RICO

...

## LUIS GALVE

...van Beethoven, Debussy, ...de Falla en Ginastera.

Entree leden Kunstkring/V.G.K.S. f. 4,– Niet-leden f. 5,–

Centro Pro Arte, 15 mei a.s. om 20.30 u.

## Zoekertjes

...vrijdags en kosten ...10 woorden, elk woord meer ... de ZOEKER... op de dag van plaatsing ...10 en 11.30 uur via de ... bij de volgende ... CURAÇAO ... 27-29 ... Oost 185 ... Punda ... GIFTSTORE ... 110, Oranjestad ... 10 uur voorafgaand aan ... aangenomen.

# ...rtaal en toekomstig onderwijs

### INGEZONDEN

...ingezonden stuk ...nd abusievelijk als ... keus (?). Het had ...oertaal en toekomstig ...derwijs (1)". Hierin ...egrippen moedertaal, ...rtaalschool, neder-...hool en tweetalige ...eerd. De belangrijkste ...en: het toekomstig ...m, zoals nu gepland, ... maar moedertalig ...tweede klas en vanaf ...nederlandstalig. Zowel ... sociologische als ... overwegingen recht-...gebruik van de moeder-...piamentu, als voertaal ...klassen. En toch ... twijfels bij leerkrach-... politici t.a.v. het ...piamentu als voertaal ...klassen. Ik zal een ...om de oorzaken van ... te geven.

... LEERKRACHTEN

...n zijn hierover ge... Ik heb wel eens ... 1970 een enquête is ... de leerkrachten van ... met als resultaat 50 ... 50 procent tegen het ... voertaal. Het is ... zeer binnenkort een ...houden moet worden ...chten. Niet alleen ... voor- en/of tegen-...halen maar ook om ...n wat de bezwaren ...standers. De twijfels ... ontstaan door de ... er heerst rond de ...oertaal. Het gonst ...chten. Van de be-... zijn de berichten ... vragen die bij de ... zijn: wordt in het ... gestart met papia-...imenteer-klassen? ...t aan een methode ...in het papiamentu? ...D.B.? Zolang deze ...oord blijven, ver-... van onzeker-... worden nog ... het feit dat de ... grote reserve in acht ...ervaringen en expe-... onderwijs. Vele ... onderwijzen en ... gebrek aan begelei-...

... durven het niet ... heeft te kampen ...men (zie de hele ... kansen" in de ... de leerkrachten ... problemen opge-... bij ... je ... bent? ... de twijfels oproe-...

...nderwijswereld nodig ... studie ('t ... is reeds onder-... alternatie-...komstig Antilliaans ... voor- en nadelen ... Neemt deze ... ook mee een ... leerkrachten ... anderen wanneer ... hun moedertaal ... niet ... Het loopt ... van ... Hun papia-... En zijn ze ... je ... nederlands ... dat wij Antil-... kunnen uit-...ertaal, is niet ... Wij ... een onder-... taal als ... het ... tot ... het

andere. Alle essentiele aktiviteiten, zoals bijvoorbeeld begripsvorming zijn in pricipe in alle talen mogelijk. Wel is het zo, dat sommige talen in leksikaal (woordenschat) opzicht niet toegerust zijn voor het vervullen van bepaalde funkties. Met name geldt dit voor het gebied van wetenschap en techniek, waar sommige talen bepaalde woorden niet hebben omdat in de betreffende cultuur, wetenschap en techniek zoals het Westen die kent nooit functioneerden. Het is aannemelijk, en er zijn ook voorbeelden daarvan te vinden, dat die talen het leksikaal tekort snel aanvullen wanneer de betreffende cultuurgroep daaraan behoefte voelt."

In deze kan ik elke leerkracht, die 't papiamentu wil spreken aanraden bewust te streven naar een zo goed mogelijk gebruik ervan.

TWIJFELS V.D. OUDERS

Het spreekt vanzelf dat dezelfde oorzaken die leiden tot twijfels, die gesignaleerd zijn bij de leerkrachten ook opgaan voor de ouders en omgekeerd. Over de opvattingen van de ouders bestaan ook geen cijfermatige gegevens. In de artikelenserie van Fr. v. Oirshoot staat: „De direkteur van het Onderwijs schrijft in jaarverslag 1971. Er zijn op de Antillen zowel voor- als tegenstanders van de invoering van het papiamentu als voertaal op de scholen. Eerlijkheidshalve dient gezegd te worden dat de tegenstanders in de meerderheid zijn en zich vooral onder de Antillianen bevinden."

Er bestaan alleen vermoedens dat het percentage ouders wat tegen het papiamentu is, minder is dan een aantal jaren geleden. Als ik zo mijn oren te luisteren leg dan proef ik vaak weerstand bij de ouders. Ze geloven niet in het papiamentu. Je vraagt je wel af hoe de ouders uberhaubt een opinie kunnen vormen als zij nooit over dit onderwerp geinformeerd zijn. Ik ben van mening dat als de helft van de ouders overtuigd zouden zijn van de noodzaak van het papiamentu als voertaal, en ze zouden dit op één of andere manier kunnen eisen v.d. autoriteiten, dan zou er beslist meer vaart achter gezeten hebben. Zover zijn we nog niet.

Een van de eerste bezwaren van de ouders tegen het papiamentu is hun zorg voor het verder studeren van kinderen. Hier is er sprake van aansluitingsangst. (Dit begrip heb ik overgenomen van G. Kolmus van Colegio Arubano. Hij heeft in 't onderwijsblad van Aruba „VORM" van maart j.l. aangetoond dat deze aansluitingsangs niet terecht is.).

Er studeren aan de Nederlandse Universiteiten studenten uit Amerika, Skandinavië, Afrika die nooit eerder met 't Nederlands in kontakt zijn gekomen. Via een cursus op een talenpraktikum gedurende 3 maanden leren ze de taal in enige mate beheersten zodat ze hun studie kunnen aanvangen. Als bij wijze van spreken 't nederlands helemaal uit ons onderwijs zou verdwijnen dan kan iemand na 't v.w.o. toch in Nederland studeren. Om kort te zijn, een van de bezwaren van de ouders, de aansluitingsangst, is makkelijk te ontzenuwen. Maar er blijven nog twijfels over, die dieper liggen. De ouders missen juiste identificatiemodellen. Ik kan dit het beste uitleggen aan de hand van een uitspraak van een ouder: „Jullie akademici, afgestudeerden, leerkrachten die pleiten voor 't papiamentu praten zelf thuis nederlands met je kinderen. Jullie kinderen gaan wel vooruit maar mijn kind, met zijn gebrekkig Nederlands moet achterblijven". De ouders die vaak op een ouderavond komen, zijn de ouders die hun stem laten horen en die graag willen dat hun kinderen 't ver brengen op school. Deze ouders identificeren zich, d.w.z. willen gelijk zijn, aan degenen die 't al ver gebracht hebben en ze merken dat de kinderen van de drs'san en ook soms leerkrachten nederlands spreken. Dit is voor de ouders een beweegreden om aan 't papiamentu te twijfelen. Ze zien 't nederlands als een middel om vooruit te komen. Het kan zelfs zo ver komen dat 't gewone volk de wens van de akademici en afgestudeerden om papiamentu in te voeren interpreteert als instrument om 't volk dom te houden. Deze bezwaren worden niet altijd openlijk, zoals boven gesteld, geuit, maar ze spelen onbewust een grote rol vooral bij de Antillianen in de z.g. midden klasse. Aansluitingsangst kan dan ook opgevat worden als angst om geen aansluiting te vinden met de hogere sociale klasse. De ouders missen identificatie modellen, betekent dus: ze hebben geen voorbeelden van figuren die met papiamentu hoog op 't maatschappelijk ladder zijn gekomen. Voor degenen die werkelijk overtuigd zijn van de noodzaak van 't invoeren van het papiamentu als voertaal is maar één advies op zijn plaats. Belijd je overtuiging niet alleen met woorden maar ook met daden d.w.z. maak inderdaad gebruik van 't papiamentu.

Een andere belangrijke oorzaak van de twijfel die er heerst t.a.v. het papiamentu als voertaal is, dat het bewustwordingsproces bij het volk zeer langzaam verloopt. Wij zijn nog steeds op zoek naar onze identiteit. In de maanden voor 30 mei 1969 is een stichting ter bevordering van de antilliaanse identiteit in het leven geroepen. Deze stichting heeft een studie-weekend gehouden met lezingen door sociologen, ekonomen, psychologen e.a. in het papiamentu. Een bewijs overigens dat 't best mogelijk is om lezingen te houden in het papiamentu. Sindsdien zijn er geen aktiviteiten meer vernomen van deze stichting. Na 30 mei geloof ik is er veel gepraat en gedacht over verantillianisering. Maar naarmate 30 mei meer tot 't verleden begon te raken, werd dit verantillianiseringsproces steeds minder. 30 mei heeft echter zeker invloed gehad. De waardering voor het nederlands is sterk afgenomen evenredig aan de groei van het papiamentu, zoals fr. v. Oirschot stelt. Het feit dat de meeste Antillianen het belachelijk vinden om met hun collega's in het nederlands te praten wijst in deze richting. Hopelijk betekent dit dat er toch iets groeiende is, misschien een zelfbewustwording en eigen identiteit. Het gebeurt alleen nog te vaak dat je uit beleefdheid moet overschakelen op 't nederlands. Dit is ook een van de redenen waarom de doorbraak naar het papiamentu zolang heeft geduurd. Er zijn veel te veel buitenlanders, vnl. nederlanders, die na jarenlang verblijf hier het papiamentu nog niet eens verstaan waardoor veel gesprekken noodgedwongen in het nederlans moeten verlopen. Dit werkt niet stimulerend op de ontwikkeling van het papiamentu en is bovendien niet bevorderlijk voor de integratie tussen deze 2 groepen.

Er wordt wel eens geopend om het nederlands te stimuleren buiten de school bv. op t.v. en radio.

Dit druist uiteraard in tegen, ik zou haast zeggen een natuurlijk ontwikkelingsproces en brengt het volk in een nog grote verwarring. Indien men het nederlands wil verbeteren, dan moet dit op school gebeuren. Als laatste bron van twijfel wil ik noemen: De officiele spelling van het papjamentu. Het is erg moeilijk om een spelling te maken die iedereen tevreden zou stellen. Het enige wat hierover gezegd kan worden is, dat een fonetische spelling makkelijker, d.w.z. foutloos, door kinderen wordt aangeleerd. Het staat vast dat bijv. in spaanssprekende landen het verschijnsel woordblindheid nauwlijks voorkomt terwijl in engelssprekende landen tot 20 procent van alle leerlingen eraan kunnen lijden. Het spaans wordt bijna precies zo uitgesproken als het geschreven wordt, terwijl er in het engels maar weinig overeenkomst tussen het akoestische en het optische woordbeeld bestaat. Voor degenen die altijd een andere spelling gewend zijn vereist het wel enige moeite om aan te passen aan een nieuwe spelling. Maar ook hier geldt weer het volgende. Het gaat niet om ons volwassenen, het gaat om onze kinderen en die zullen er beslist geen moeite mee hebben. Er ligt een ontwerp voor een spelling bij de staten. Een kommissie van deskundigen heeft dit ontwerp reeds bestudeerd en wijzigingen voorgesteld. De beslissing moet nu genomen worden. Langer wachten betekent [illegible] ging van de twijfels.

Samenvattend kan gezegd worden dat de twijfels, vooroordelen, bezwaren t.a.v. het papiamentu als voertaal alleen weggehaald kunnen worden wanneer er meer duidelijkheid en objektieve voorlichting gegeven wordt over de hele taalkwestie in ons onderwijs. Er moet op korte termijn antwoorden komen op de volgende vragen.

Hoever staan de plannen m.b.t. invoeren van papiamentu? Wanneer gaat dat gebeuren? Wie werkt eraan? Hoe staat het met de spelling van het papiamentu? T.a.v. de processen in de maatschappij die de identiteit, bewustwording en de verantillianisering bervordering is het moeilijk hiervoor richtlijnen aan te geven.

Wellicht zullen deze in verband met de diskussie rond onze nieuwe staatkundige positie een duw in de goede richting krijgen. Wanneer 't papiamentu eenmaal als voertaal zijn intrede heeft gedaan in de beginklassen dan zal ongetwijfeld deze bewustwording in een versneld tempo toenemen, maar voor 't zover is dan moeten nog de volgende vragen aan bod komen: Alleen papiamentu als voertaal in de basisschool? Engels, Spaans of Nederlands als voertaal naast 't papiamentu? Daarover de volgende keer meer.

N. COFFIE

* Het Tsjechoslowaakse blad Vecerni Praha meldt, dat de Praagse politie meer dan duizend van misdrijven verdachte personen heeft gearresteerd. De arrestaties werden in het afgelopen weekeinde verricht. In totaal zijn 368 mensen gevangengezet, onder wie parasieten, dieven en prostitues.

## VLC-vergadering

Na het lezen van het artikel in de Beurs-editie van zaterdag 5 mei j.l. betreffende de onlangs gehouden V.L.C.-vergadering voor onderwijzeressen, was mijn eerste reactie: ongelooflijk.

Ongelooflijk, dat deze agendapunten, die zo uitvoerig en duidelijk behandeld werden tijdens deze vergadering, zo bezijden de waarheid werden weergegeven in de Beurs.

Dit is alleen mogelijk, wanneer de Beurs niet persoonlijk aanwezig was op deze bijeenkomst en het relaas van derden(?) moest vernemen.

De kop van het artikel: "Vaste aanstelling stuit op weerstand", is al zeer onjuist; immers, dit gedeelte werd in stemming gebracht met als resultaat — één stem tegen (een heer! ) en één stem blanco. (óók een heer! )

Ook het gemanipuleer met het totaal aantal leden en het aanwezige aantal was zeer misleidend. We zouden bijna kunnen zeggen "opzettelijk" misleidend. Immers van de ruim 550 dames in het onderwijs waren er zeker 400 aanwezig. Dit kunnen we moeilijk een teleurstellende opkomst noemen! Het essentiële van de bijeenkomst is de Beurs-verslaggever ten ene male ontgaan, n.l. de absoluut onzekere rechtspositie van de gehuwde vrouw, in casu de gehuwde onderwijzeres.

VIRGINIA BOGAARD–MUZO.

## Twee voetgangers aangereden

ORANJESTAD — In het verkeer werd op maandagmorgen in de Rembrandtstraat te San Nicolas een onder invloed van sterke drank verkerende voetganger door een personenauto aangereden. Volgens de voetganger zou de auto over zijn rechtervoet zijn gereden. Hij zou zich op eigen gelegenheid onder doktersbehandeling stellen.

's Middags reed te Tanki Leendert een personenauto over door een cactushaag, waardoor een materiele schade van 400 gulden werd aangericht. De bestuurder verklaarde dat een andere auto hem inhaalde en hem sneed, waardoor hij krachtig moest remmen, in een slip raakte en daarna tegen de cactushaag reed. Hij was niet in het bezit van een rijbewijs.

Om kwart voor tien 's avonds werd voor het De Veer theater een 59-jarige voetganger geschept door een bestelwagen. Het slachtoffer werd per ambulance naar het hospitaal vervoerd, waar echter bleek dat hij geen ernstig letsel had opgelopen. Hij had slechts enkele schramen op voorhoofd en armen. Na behandeling kon de man weer huiswaarts keren.

Om kwart over elf waren drie personenauto's betrokken bij een kettingbotsing op de hoofdverkeersweg bij Savaneta. Onoplettendheid van de achterste bestuurder, die te laat bemerkte dat de voorste auto was gestopt, was de oorzaak van deze aanrijding. Een 22-jarige marinier die in de voorste auto wilde stappen, werd licht gewond aan de heup. Tevens werd zijn polshor oge beschadigd.









